

SPECTACLES Arts

SOUL ATTORNEYS

Plaidoyer pour la musique

Un jeune groupe de Québec signe avec la multinationale Sony

GILLES CARIGNAN
Le Soleil

■ QUÉBEC — Certaines histoires ont des allures de conte de fées. Prenez celle de Soul Attorneys par exemple. Il y a deux ans à peine, on aurait dit à ces trois musiciens de Québec qu'ils se produiraient ces jours-ci au Colisée en levée de rideau de Céline Dion, un premier disque en mains, qu'ils se seraient probablement esclaffés. Et nous aussi.

Normal, car à l'époque, Soul Attorneys n'était encore qu'un projet flou dans l'esprit de trois accros de musique, enfermés dans un studio improvisé au sous-sol d'un appartement de la rue Richelieu.

Jacques Gaines (voix), Mathieu Dandurand (guitares) et Éric Filto (claviers, production) se sont rencontrés à l'origine pour un projet de rap, baptisé Q-City, qui a vite avorté. Ils sont restés emmurés trois mois dans leur petit laboratoire du quartier Saint-Jean-Baptiste avant d'accoucher d'un son bien à eux, mélange de soul, folk, techno, jazz, et surtout d'un véritable groupe.

Malgré l'enthousiasme qui s'était peu à peu installé en studio, la surprise fut totale quand des maisons de disque commencèrent à prêter l'oreille. « C'était devenu un projet de chums dans un chalet, et tout à coup, deux compagnies étaient intéressées », raconte Gaines.

En compagnie d'un ami devenu agent, ils mirent trois mois à conclure une entente avec... la multinationale Sony! Ils se souviennent très bien des circonstances de la signature, le soir même de leur premier spectacle, dans un petit festival de Cowansville.

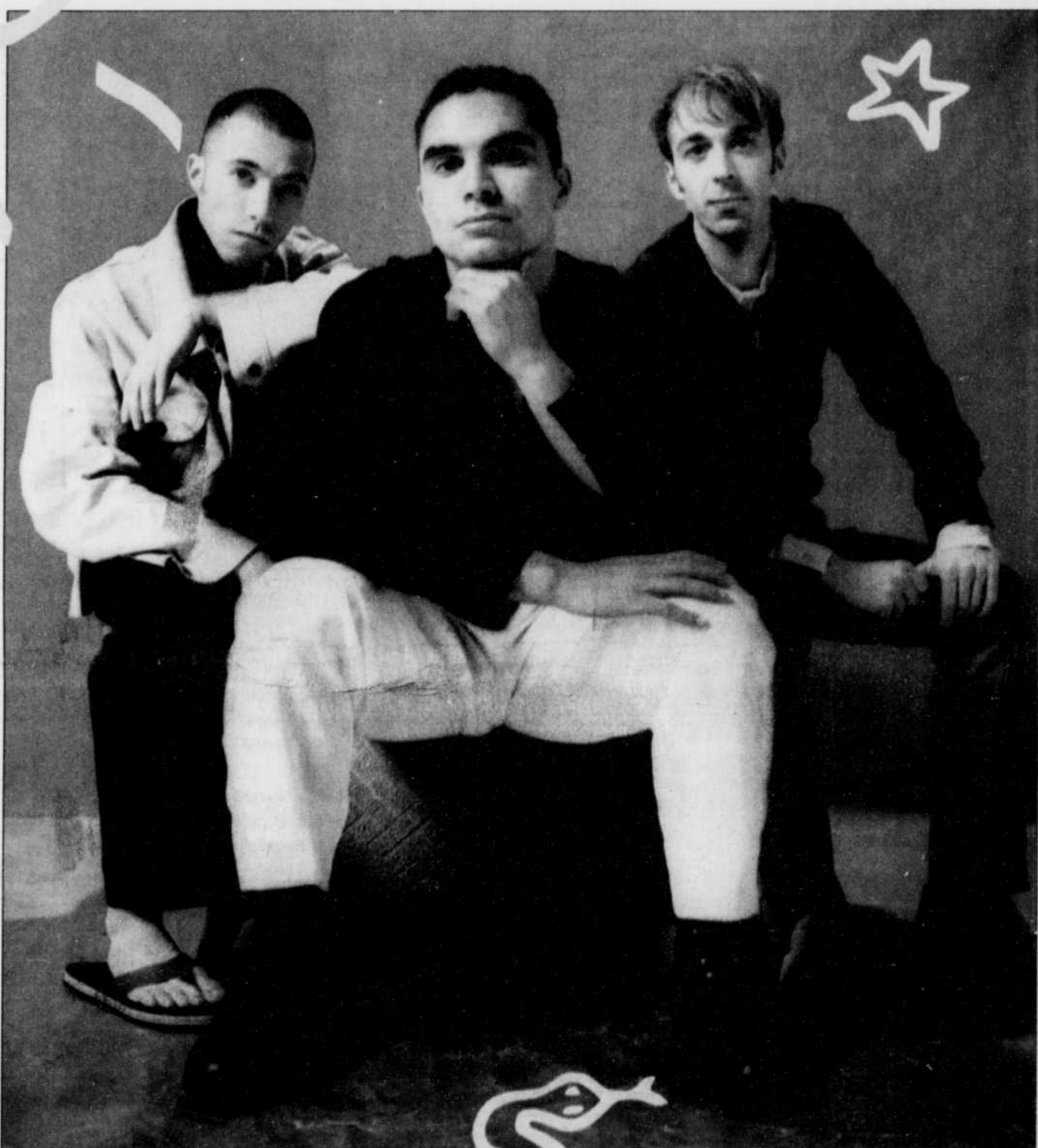
« Ça n'avait rien de "glamoureux", assure le chanteur. Ça s'est fait après le show dans un stationnement souterrain, sur une table à pique-nique. Moi, le lendemain, à 7h, je moppais des planchers; Mathieu, lui, lavait de la vaisselle! »

SAUVER SON ÂME

Soul Attorneys n'aurait pas été le premier jeune groupe à se casser les dents sur les diktats d'une maison de disque. Tout le contraire dans leur cas: ils assurent n'avoir aucun grief à formuler pour le moment. Non seulement peuvent-ils désormais se consacrer à plein temps à la musique, mais ils ont joui pour l'enregistrement de leur premier disque d'une latitude qu'on voit rarement.

Fort de son expérience aux studios PSM à Québec, Éric Filto a assuré lui-même la production de l'album, à partir des fameuses bandes de la rue Richelieu! Résultat: un produit en tout point fidèle aux idées du groupe. « Il n'y a rien de majeur qui ait été rajouté, assure Dandurand. Le gros du travail était fait et Éric est allé à Los Angeles pour le remixage. »

C'est d'ailleurs là où la route de Céline Dion, aussi chez Sony, a croisé celle de Soul Attorneys. « Elle enregistrerait *Falling Into You* dans le studio voisin. Elle a entendu notre musique et a manifesté de l'intérêt », relatent-ils simplement. Un contact précieux toutefois, duquel a germé l'idée de la tournée conjointe.



Soul Attorneys est composé d'Éric Filto (claviers, production), Jacques Gaines (voix) et Mathieu Dandurand (guitares).

SUPPORT INESPÉRÉ

Québec (ce soir encore au Colisée) est la onzième étape du périple de Céline Dion en sol canadien. À sa conclusion,

le 23 juin à Toronto, Soul Attorneys se sera produit une vingtaine de fois dans autant de villes. Un coup de pouce

Voir PLAIDOYER en D 6 >

Tout un coup de pouce pour la sortie du disque du trio

WHOOPI
LA NOUVELLE ENTRAÎNEUSE DE LA NBA
CONDUIT SON ÉQUIPE LA OÙ ELLE VEUT.

EDDIE

V.F. ET V.O.A.
GALERIES D'ARTS CAPITALE 1411
CINEMA LIDO 1070
PLACE CHAREST 1070
ST-GEORGES 207-7511

«LES CRITIQUES SONT UNANIMES: C'est du grand cinéma»

«3 FOIS BRAVO!»
- B. Levesque, RUMORS RADIO

«La meilleure performance de Leslie Nielsen!»
- Al K. Seltzer, OUTHOUSE MAGAZINE

LESLIE NIELSEN L'AGENT SECRET SE DÉCOUVRE

Également à l'affiche au Ciné-parc Beauport 1.

GALERIES D'ARTS CAPITALE 1411
CINEMA LIDO 1070
PLACE CHAREST 1070
IMPERIAL 1070

SEMAINE DU 7 AU 13 JUIN 96

L'AGENT SECRET SE DÉCOUVRE (G)
V.F. DOLBY 13h20, 15h20, 17h20, 21h50
EDDIE (G) DOLBY V.F. et V.O.A.
V.F. 12h10, 14h30, 16h50, 19h10, 21h40
V.O.A. 13h10, 15h45, 18h50, 21h20
DRAGON HEART (G) DOLBY V.O.A.
13h40, 16h20, 19h15, 21h25
THE PHANTOM (G) DIGITAL V.O.A.
12h30, 14h50, 17h05, 19h35, 21h50
LE FANTÔME (G) DIGITAL V.F.
12h15, 14h35, 16h50, 19h20, 21h35
THE ROCK (13+) DIGITAL V.O.A.
13h, 16h10, 19h10, 22h
LE ROCHER (13+) DIGITAL V.F.
13h15, 13h30, 16h, 16h15, 19h, 19h15, 21h55, 22h10

MISSION IMPOSSIBLE (G) DTS V.F.
12h, 13h30, 14h20, 16h15, 16h45, 19h, 19h30, 21h45, 22h15

TORNADO (G) DIGITAL V.F.
13h40, 16h20, 19h05, 21h30

STE-FOY

LE ROCHER (13+) V.F.
Sam. dim. 13h15, 16h, 19h, 21h55
En sem. 19h, 21h55

MISSION IMPOSSIBLE (G) DTS V.F.
En sem. 19h15, 21h45
Sam. dim. 13h30, 16h15, 19h15, 21h45
V.O.A. En sem. 19h30, 22h15
Sam. dim. 13h45, 16h30, 19h30, 22h15

«*"MISSION: IMPOSSIBLE" UN FILM À SENSATIONS.»**
Rob Salem, TORONTO STAR

TOM CRUISE MISSION: IMPOSSIBLE

Également à l'affiche au Ciné-parc Beauport et de la Colline et Montmartre, au Lido Rimouski et Alouette St-Raymond.

V.F. V.F. et V.O.A.
GALERIES D'ARTS CAPITALE 1411
STE-FOY 1070
PLACE CHAREST 1070
CINEMA LIDO 1070
ST-GEORGES 207-7511
STE-MARIE DE BEAUCÉ
IMPERIAL 1070

FAMOUS PLAYERS

«LE FRISSON DE LA MORT DE L'ANNÉE!»
Patrick Steiner, WHTV-TV

13 ANS +

«LE ROCHER A NE PAS MANQUER!»
Steve Odette, ESTV-TV

«UN CHEF-D'OEUVRE!»
Raja Sabherwal, LA TVE DE SUDBURY

«LE ROCHER VOUS PREND AUX TRIPES DES L'OUVREURE ET NE VOUS LÂCHE PLUS!»
Bob Polonsky, KERS-TV

CRAMPEZ-VOUS A LA VIE!
Bonnie Churchill, NATIONAL NEWS SYNDICATE

SEAN CONNERY NICOLAS CAGE ED HARRIS

LE ROCHER

HOLLYWOOD PICTURES... DON CAMPBION... JERRY BRUCKHEIMER... MICHAEL BAY... SEAN CONNERY... NICOLAS CAGE... ED HARRIS... MICHAEL BAY... WILLIAM BRYANT... WILLIAM BRYANT... RICK ALLEN... CAROL KANE... RICHARD FRANCIS BIRCH... MICHAEL BAY... JOHN SCHWARTZ... WILLIAM STURGE... SEAN CONNERY... EDWARD STANLEY... DAVID WISNOSKI... BRUCE AS S. COHEN... DAVID WISNOSKI... JAMES S. COHEN... MARK HOSNER... DON CAMPBION... JERRY BRUCKHEIMER... MICHAEL BAY

Également à l'affiche au Ciné-parc Beauport.

V.F. et V.O.A.
GALERIES D'ARTS CAPITALE 1411
PLACE CHAREST 1070
CINEMA LIDO 1070
STE-FOY 1070
IMPERIAL 1070

CINÉMA



D'abord ennemis, le chevalier Bowen (Dennis Quaid) et le dragon Draco s'uniront pour débarrasser le Moyen Âge d'un cruel despote. Un film qui pourrait se retrouver en lice pour l'Oscar des meilleurs effets spéciaux.

Dessine-moi un dragon

Draco, sympathique miracle de la technologie

NORMAND PROVENCHER
Le Soleil

■ Steven Spielberg pourrait réclamer par la bande la paternité de Draco le dragon parlant. C'est en effet en voyant *Jurassic Park* que la productrice Raffaella De Laurentiis découvrit que la technologie était suffisamment avancée pour rendre à l'écran une histoire qui l'habitait depuis plusieurs années, celle de cette créature légendaire qui, avec l'aide d'un preux chevalier (Dennis Quaid) débarrassera le Moyen Âge d'un fils de roi devenu despote (David Thewlis).

Draco est la grande vedette du film de Rob Cohen, *Draco—La légende du dernier dragon*. Beaucoup plus que les humains, elle seule réussit à capter notre attention et à la maintenir. Cohen, qui mettra en scène le prochain Stallone (*Daylight*), semble avoir une affection pour les dragons puisque son seul film jusqu'à maintenant s'intitulait *Dragon: The Bruce Lee Story*.

La conception de Draco a nécessité une somme de travail considérable de la part des spécialistes de la Industrial Light & Magic, la célèbre firme qui a rendu avec un réalisme saisissant le célèbre T-Rex et ses cousins vélociraptors. On parle même du plus grand défi technique qu'ils aient eu à relever dans le domaine du CGI (*Computer Graphic Imagery*).

Le résultat à l'écran est stupéfiant. Il faut voir Draco voler (avec un peu de difficulté cependant), marcher dans les prés, plonger dans un lac. La bête — et c'est là un aspect tout aussi intéressant — a également une âme, des émotions et un grand sens de l'humour. Pour ajouter à la magie, la sympathique bestiole jouit de la superbe voix de Philippe Noiret (en français) et de Sean Connery (en anglais).

On n'a de yeux que pour Draco dans chaque scène où il apparaît et on s'en annuie ferme lorsqu'il doit s'éclipser. Au total, il occupe environ une demi-heure dans ce film dont la plus grande partie du budget — plus de 60 millions \$ — a été consacrée à sa genèse. Malheureusement, lorsque Draco laisse sa place aux humains, le scénario imaginé par Charles Edward Po-

gue sombre dans les poncifs à répétition. Rien qu'on n'ait déjà vu dans les films sur l'époque médiévale, avec ses rois et ses gueux, la jeune et jolie belle roturière de service, ses batailles.

Le film typique de l'été: toute la gomme sur les effets spéciaux mais bien peu pour la matière grise.

★★ DRACO—LA LÉGENDE DU DERNIER DRAGON (V.F. DE «DRAGON-HEART»). Comédie d'aventures réalisée par Rob Cohen. Prod.: Raffaella De Laurentiis. Scén.: Charles Edward Pogue, d'après une histoire de Patrick Read Johnson et Charles Edward Pogue. Phot.: David Egby. Mont.: Peter Amundson. Mus.: Randy Edelman. Avec Dennis Quaid (Bowen), David Thewlis (Eilon), Pete Postlethwaite (Gilbert), Dina Meyer (Gilbert), Jason Isaacs (Kara) et Julie Christie (Aislinn). États-Unis. Général. 1h48. Universal. À Place Charest, Laurentien et Galeries de la Capitale (en version originale anglaise).

«EDDIE»

La revanche du gérant d'estrade

À l'heure où l'amateur de sport professionnel souffre d'«écœuré aigüé» — les ex-partisans des ex-Nordiques en savent quelque chose — la comédie *Eddie* arrive à point nommé.

Le réalisateur Steve Rash fait la démonstration sur un ton léger, mais qui incite à la réflexion qu'il ne saurait y avoir de spectacle sans tous ceux qui payent leurs billets à prix d'or et ne reçoivent en retour que mépris de la part des joueurs et propriétaires d'équipes.

Eddie, c'est un peu la revanche du gérant d'estrade contre les millionnaires du sport. Eddie Franklin (Whoopi Goldberg) est la partisane la plus acharnée des Knicks de New York, de la NBA. Elle sait tout ce qu'il faut savoir et même plus sur le basketball. Au Madison Square Garden, où elle a son siège tout en haut, dans les dernières rangées, elle n'a pas son pareil pour faire connaître son mécontentement à l'égard du gérant (Dennis Farina), qu'elle tient responsable de la piètre tenue de l'équipe.

Le nouveau propriétaire du club (Frank Langella), un mégalomane excentrique et cupide à la George Steinbrenner, voit en Eddie le coup publicitaire fumant capable de faire oublier ses déboires. Il décide donc de la nommer entraîneuse.

Léoninement passé, la groupie décide de plonger, d'abord timidement, puis avec tout le dynamisme qui l'habite. Et comme dans tout scénario hollywoodien digne de ce nom, les Knicks reprendront du poil de la bête sous sa gouverne.

En fine psychologue, elle prètera une oreille attentive aux ennuis personnels de ses protégés, redonnera le feu sacré à des joueurs blasés par la gloire et l'argent, leur fera prendre conscience que préférer jaser avec son agent plutôt que signer un autographe à un enfant est signe d'un mal très profond. Bref, Eddie et sa voix du gros bon sens ramèneront le fun sur le terrain et dans les



Whoopi Goldberg habite le rôle-titre avec un entrain qui ne se dément pas. Et la présence d'une cinquantaine de joueurs de la NBA, dont John Salley, donne de la crédibilité aux scènes de match.

estrades, au grand dam du proprio qui devra faire son deuil de son plan machiavélique à la Marcel Aubut...

Whoopi Goldberg habite le rôle-titre avec un entrain qui ne se dément pas du début à la fin. On ne l'avait pas vue dans une aussi belle forme depuis *Sister Act*. Elle réussit le tour de force de nous faire avaler une histoire prévisible, un peu exagérée, surtout dans sa finale guilmauve, mais sympathique et divertissante pour le cinéphile qui s'intéresse au sport.

Eddie montre dans toute la quintessence de leur art une cinquantaine de joueurs de la NBA, dont le coloré Dennis Rodman, John Salley, Rick Fox, Malik Sealy et Dwayne Schintzius, ce dernier dans le rôle d'un joueur russe au langage très limité et au jeu défensif douteux...

Grâce à la présence de ces vedettes, les scènes de match sont livrées avec beaucoup plus de crédibilité que celles, par exemple, de *Celtic Pride*, une autre comédie récente avec le monde

du basketball comme toile de fond. Plusieurs dirigeants d'équipes de la NBA ont d'ailleurs étroitement collaboré au tournage.

Les gérants d'estrade qui n'en finissent plus de pester contre les athlètes professionnels auraient peut-être aimé un film plus méchant. A ceux-là, on leur dit de patienter jusqu'à la sortie de *The Fan*, dans lequel Robert De Niro harcelera une star du baseball (Wesley Snipes) qui en arrache sur le terrain. Et quand De Niro s'y met, il n'entend pas à rire, lui... N.P.

★★★ EDDIE. Comédie réalisée par Steve Rash. Prod.: David Permut et Mark Burg. Scén.: Jon Connolly, David Loucka, Eric Champnella et Keith Mitchell. Phot.: Victor Kemper. Mont.: Richard Halsey. Mus.: Stanley Clarke. Avec Whoopi Goldberg (Eddie Franklin), Frank Langella (Wild Bill Burgess), Dennis Farina (John Bailey), Richard Jenkins (Zimmer), Malik Sealy (Stacy Patton) et Dwayne Schintzius (Ivan Radovadovitch). États-Unis — 1995. Général. 1h40. Hollywood Pictures. Aux Galeries de la Capitale (français et version originale anglaise), Place Charest et Lido.

«L'AVÈNEMENT»

Rencontre de pauvres types



Ron Silver et Charlie Sheen dans «L'Avènement», un film de science-fiction de toc, qui frise le loufoque.

Les extra-terrestres n'entendent plus à rigoler. Ce ne sont plus les créatures idéalisées par Spielberg dans *Rencontres du troisième type* et *E.T.* Elles sont devenues hargneuses, dangereuses, et prêtes à tout pour s'approprier notre planète.

En guise de hors-d'œuvre au débarquement apocalyptique de *Independence Day*, le mois prochain, et à la série de films sur le même thème (*Mars Attacks!*, *Men in Black...*), Hollywood nous offre *L'Avènement*, un film de science-fiction de série B aussi convaincant qu'un cours d'épistémologie expérimental de Richard Glenn.

Ce récit écrit et réalisé par David Twohy s'inspire de ces radio-astronomes qui, contrairement à vous et moi, ne se contentent pas seulement de regarder les étoiles, mais les écoutent à l'aide d'immenses antennes paraboliques.

Zane Ziminski (Charlie Sheen) est l'un de ces scientifiques un peu fou, qui ne vit que pour le jour où il captera un message d'origine intelligente venu du plus haut des cieux.

Le grand jour finit par arriver. Son collègue est si impressionné qu'il en pisse dans ses culottes (ça commence bien...). Le scientifique est convaincu qu'il s'agit du moment le plus important depuis que l'homme a marché sur la Lune. Son patron (Ron Silver) ne l'entend pas toutefois de cette oreille et donne prétexte de coupures budgétaires pour mettre un terme à ses travaux de recherches.

Ce que Ziminski ignore, mais ne tardera pas à découvrir, c'est que les créatures sont déjà sur la Terre, sous la forme humaine, et ont commencé à implanter un plan machiavélique pour en prendre le contrôle. Son patron fait partie du clan inter-sidéral, qui a in-

stallé son quartier-général dans la jungle mexicaine. C'est de là qu'il compte entraîner la lente asphyxie de la Terre par effet de serre.

Avec sa science-fiction de toc et son intrigue qui frise le loufoque, *L'Avènement* est à classer au rayon des films débilissants. On croirait voir la vieille télésérie *Les envahisseurs*, mais à peine dépeussière. L'idée de départ n'était pas bête, mais Twohy ne possédait visiblement pas le talent (et le budget) pour la transformer en quelque chose de crédible.

Charlie Sheen, qu'on croyait promis à un bel avenir lors de la sortie de *Platoon*, démontre qu'il est prêt à faire n'importe quoi pour se retrouver au grand écran. En moins de deux heures, il fait le tour des mille et une mimiques de l'homme en proie au doute existentiel et n'en finit pas de rouler les yeux d'effroi devant les bestioles de l'espace qui, comme lui, finissent par nous faire rigoler.

Dans l'univers paranoïaque de Ziminski, tout humain peut cacher un intrus de l'espace. Même sa blonde? C'est la seule énigme qui nous incite à demeurer jusqu'à la fin. On doute un peu, puis plus du tout. Soudainement, un indice, glissé en vitesse, ramène nos soupçons au galop. Bizarrement, le film se termine comme s'il n'en était rien. C'est à n'y rien comprendre...

Une rencontre du troisième type qui, espérons-le, sera la dernière. N.P.

★ L'AVÈNEMENT (V.F. DE «THE ARRIVAL»). Drame de science-fiction écrit et réalisé par David Twohy. Phot.: Hiro Narita. Mont.: Martin Hunter. Mus.: Arthur Kempel. Avec Charlie Sheen, Lindsay Crouse, Teri Polo et Ron Silver. États-Unis — 1995. 13 ans. 1h49. Au Laurentien (en français et en version originale anglaise).

CINÉMA

La Terre tourne...

Hollywood prépare l'année 1997: au rendez-vous, Batman, Star Wars, Simon Templar et... les Sentinelles de l'air

Le cinéma a plus que jamais le vent en poupe. Hollywood s'attend à connaître son été le plus lucratif avec des ventes de billets de 2,5-milliards \$, seulement en Amérique du Nord. Les nouvelles salles, de plus en plus sophistiquées, poussent un peu partout. Les alliances stratégiques entre studios et distributeurs se multiplient afin de s'accaparer une partie du pactole. L'arrivée prochaine dans le décor de la nouvelle compagnie Dreamworks SKG, de Steven Spielberg, viendra survoiler un marché qui carbure déjà aux stéroïdes.

LÉTÉ DE TOUTES LES SUITES

À peine vient-on d'entreprendre la saison des « blockbusters » que déjà les magnats de l'industrie placent leur pion pour l'été 97, qui sera définitivement l'été de toutes les suites. Tout d'abord, Spielberg lancera le « sequel » de *Jurassic Park*, *The Lost World*, dont il réserve peut-être la première mondiale pour le 50^e anniversaire du Festival de Cannes.

On verra également sur nos écrans le quatrième opus des aventures de *Batman*, avec Arnold Schwarzenegger dans le rôle du méchant, ainsi que *Speed 2* et *Alien 4*.

Le réalisateur des deux *Terminator*, James Cameron, livrera pour sa part sa version qu'on peut deviner grandiloquente du naufrage du *Titanic* et Paul Verhoeven (*Total Recall*) retournera dans l'espace avec *Starship Troopers*.

Vous êtes curieux d'en savoir davantage sur les projets cinématographiques des prochaines années ?

Lisez cette chronique et celle de la semaine prochaine.

«LE SAINT» POUR NOËL

Le grand écran s'inspire de plus en plus du petit pour faire courir les foules. Le succès remporté par l'adaptation du *Fugitif*, il y a trois ans, et de *Mission: Impossible*, fait des petits. C'est ainsi que la période des Fêtes verra débarquer *Le Saint*, avec Val Kilmer dans le rôle de Simon Templar.

Mais ça ne s'arrêtera pas là. Il est d'ores et déjà assuré que les célèbres marionnettes des *Sentinelles de l'air* revivront en chair et en os. On compte investir plus de 60-millions \$ dans le projet. Autre série-culte dans la ligne de mire des producteurs: *Le prisonnier*.

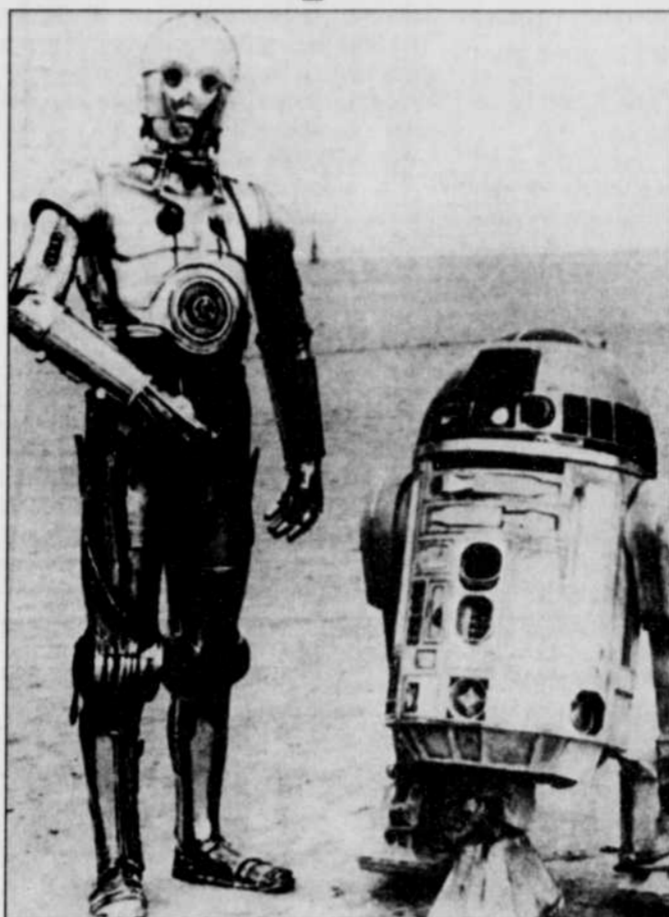
GUERRE AMÉLIORÉE

Les nostalgiques de *La guerre des étoiles* devront marquer le mois de février 97 d'un gros trait rouge. C'est en effet à ce moment que la 20th Century Fox ressortira à grands frais *Star Wars*, *The Empire Strikes Back* et *Return of the Jedi*, avec une bande sonore améliorée, de nouveaux effets spéciaux et des scènes inédites.

La sortie de ce qu'on a baptisé la *Star Wars Trilogy Special Edition*, a donné lieu, au dernier Festival de Cannes, à la signature de la plus importante alliance promotionnelle de l'histoire (2 milliards \$) entre les concepteurs de la série et Pepsi, qui devient l'utilisateur commercial exclusif des Darth Vader, R2D2 et autres célèbres personnages, passés ou à venir.

À l'origine, le projet *Star Wars* devait compter neuf épisodes. Son créateur, George Lucas, reporte la poursuite du projet d'une année à l'autre depuis des lunes. Il semblerait toutefois que l'année prochaine sera la bonne et que se mettra en branle le tournage d'un nouvel épisode de cette odyssée intergalactique.

L'action du prochain film sera antérieure à *Star Wars*. Le



Fans de la «Guerre des étoiles», réjouissez-vous: on sortira une édition spéciale de la célèbre trilogie, tandis qu'un nouvel épisode de l'odyssée intergalactique verra vraisemblablement le jour en 1997. Kenneth Branagh serait sur les rangs pour la réalisation du film, tourné dans les studios de Dreamworks SKG, de Steven Spielberg.



Britannique Kenneth Branagh est sur les rangs pour en être le réalisateur. On parle d'un tournage qui pourrait avoir lieu dans les studios de Dreamworks, actuellement en construction en Californie.

Pour revenir et en finir avec Spielberg, sacré cette semaine le « baby-boomer » le plus influent par le magazine *Life*, lui et ses deux associés, Jeffrey Katzenberg et David Geffen, viennent de verser 2 millions \$ pour les droits d'un scénario

traitant d'un couple et de leur enfant atteint d'autisme. Robin Williams a été approché pour jouer le rôle du père.

Vous croyez que le prix est trop élevé pour un simple scénario? Le roi dans cette catégorie, Joe Esterzhas, vient encore de faire sauter le tiroir-caisse en vendant pour 4 millions \$ les droits pour *Land of the Free*, qui porte sur les milices américaines. Les échecs successifs de *Sliver*, *Showgirls* et *Jade* n'ont pas semblé avoir eu d'impact sur la cote de ce scénariste surestimé.

MÉGALOMANIE À LA CHINOISE

Le cinéma asiatique est-il pris d'une mégalomanie à l'américaine? Toujours est-il que le Chinois Chen Kaige (*Adieu ma concubine*), dont le dernier film, *Tempress Moon*, n'a pas soulevé les passions à Cannes, commencera l'an prochain le tournage du film asiatique le plus coûteux.

Assassin coûtera au bas mot 50 millions \$, mais Kaige estime qu'il en coûterait le double s'il était tourné en Occident. On est à construire, à une centaine de kilomètres au sud de Beijing, un immense château médiéval qui, une fois le film terminé, servira de parc d'attractions. Gong Li, l'ex-muse de Zhang Yimou, est pressentie pour l'un des rôles principaux.

ALMODOVAR À HOLLYWOOD

Quand un réalisateur connaît du succès dans son pays, il lui est bien difficile de résister à l'appel des sirènes hollywoodiennes. C'est le cas de l'Espagnol Pedro Almodovar dont le dernier film, *La fleur de mon secret*, commence la semaine prochaine au Clap.

Almodovar tournera d'ici deux ans son premier film américain. Intitulé provisoirement *Out in the Shed*, il s'agit d'un western « social », inspiré du roman *The Man Who Fell in Love With the Moon*, de Tom Spanbauer. Almodovar compare son projet à « une chanson à la liberté et à la tolérance ».

UN DUO DE NIRO/STALLONE

La compagnie de distribution Miramax, forte de la fortune amassée grâce aux succès inespérés de *Pulp Fiction* et du *Facteur*, ne dort pas sur ses lauriers. À Cannes, la firme a moussé la publicité de deux de leurs films au générique accrocheur.

Tout d'abord, *Copland*, une histoire policière sur fond de corruption qui réunira Robert De Niro, Sylvester Stallone et Ray Liotta. Stallone, habitué à toucher 20 millions \$ par film, a réduit ses demandes de moitié afin de remettre sa carrière sur les rails grâce à ce film à petit budget, écrit et réalisé par un cinéaste peu connu, James Mangold. Puis, *Marvin's Room*, de Jerry Zaks, avec Robert De Niro (encore lui), Meryl Streep, Diane Keaton et Leonardo DiCaprio.

CONNERY, UN MÉCHANT DANS JAMES BOND

Les amateurs de James Bond sursauteront peut-être en apprenant que Sean Connery a été approché pour faire un retour dans la célèbre série. Non pas dans la peau de l'agent 007 — Pierce Brosnan est bien en selle depuis le succès de *Goldeneye* — mais bien dans celle du méchant de service...

Le Taïwanais Wayne Wang, qui s'est fait connaître grâce à *The Joy Luck Club* et *Smoke*, a de plus en plus l'estime des producteurs américains. Francis Coppola vient de lui confier la réalisation d'un ambitieux thriller à gros budget, *The Good Sheppard*, dont l'intrigue se déroule dans le monde de la CIA. C'est Eric Roth, lauréat de l'Oscar de la meilleure adaptation pour *Forrest Gump*, qui signe le scénario.



Normand Provencher

GRAND ÉCRAN

«LE ROCHER»

Fort bagnard

NORMAND PROVENCHER
Le Soleil

■ Disons tout de go: si vous allez voir *Le rocher* pour vous reposer, vaut mieux oublier ça. Nous sommes au royaume du film d'action pur à 100%, avec tout ce que ça implique d'invéraisemblances et de rebondissements tordus. Pour apprécier, vaut mieux laisser son esprit cartésien à la maison.

Les producteurs Jerry Bruckheimer et Don Simpson (ce dernier décédé l'an dernier) ont fait de leur collaboration l'une des plus fructueuses qu'on ait vues au cinéma américain au cours des 15 dernières années. *Top Gun*, *Jours de tonnerre*, *Crimson Tide*, pour n'en nommer que quelques-uns, figurent à leur palmarès. Les comédies à dentelles, ce n'est vraiment pas leur rayon.

Pour *Le rocher*, ils font leurs choux gras d'une violence exacerbée comme on en voit de plus en plus souvent au grand écran. Il se tire en un peu plus de deux heures autant de balles que dans *Apocalypse Now* et il se tue autant de monde que dans les trois *Die Hard* réunis.

Les forces en présence sont: d'un côté, un général américain à l'honneur bafoué (Ed Harris) et ses hommes de main; de l'autre, un expert en gaz chimique (Nicolas Cage) et un ex-prisonnier (Sean Connery) qui tentent d'empêcher les premiers de mettre à exécution leur plan démoniaque, à savoir balancer des armes chimiques sur San Francisco, depuis la célèbre prison d'Alcatraz (The Rock, comme on l'appelle).

Le FBI a choisi de faire confiance à l'ex-bagnard puisqu'il s'agit du seul homme qui n'ait jamais réussi à s'échapper d'Alcatraz. Emprisonné pendant 30 ans parce qu'il en savait trop sur les secrets d'État, on lui demande cette fois de rentrer dans la célèbre prison à tout prix. La vie vous réserve parfois de ces surprises.

Après avoir tenté d'échapper à sa mission — prétexte à une folle poursuite automobile dans les rues de San Francisco et ses rues à bosses — lui et le spécialiste du gaz sarin risqueront leur vie dans ce dangereux Fort Boyard où flotte une odeur de testostérone, d'adrénaline et de patriotisme.

La réalisation du *Rocher* a été confiée à Michael Bay, qui avait fait de son premier film, l'an dernier, *Bad Boys*, un gros succès populaire. L'homme n'aime pas les plans fixes et la lumière crue. D'où l'abus de séquences filmées de tous les angles possibles et de filtres colorés. Si on ajoute une caméra hyper-nerveuse, un plan de montage épileptique et une musique militaro-pompier, ce thriller offre une vitalité et un tonus qui devraient plaire aux foules.



Seul prisonnier à s'être échappé d'Alcatraz, John Patrick Mason (Sean Connery) fera équipe avec un expert en armes chimiques (Nicolas Cage) afin de débusquer un militaire cinglé qui menace San Francisco depuis le rocher d'Alcatraz. Ci-contre, Ed Harris, général qui mijote le plan démoniaque de larguer des bombes chimiques sur San Francisco.

Peu importe ce que peuvent en dire les critiques pisse-vinaigre...

★★ LE ROCHER (V.F. DE «THE ROCK»). Thriller policier réalisé par Michael Bay. Prod.: Don Simpson et Jerry Bruckheimer. Scén.: David Weisberg, Douglas S. Cook et Mark Rosner. Phot.: John Schwartzman. Mont.: Richard Francis Bruce. Mus.: Nick Glennie-Smith. Avec Sean Connery (John Patrick Mason), Nicolas Cage (Stanley Goodspeed), Ed Harris (Général Francis Xavier Hummel), Michael Biehn (Commandant Anderson) et William Forsythe (Eddie Paxton). États-Unis. 13 ans. 2h09. Hollywood Pictures. À Place Charest, Galeries de la Capitale (en français et en version originale anglaise), Sainte-Foy, Lido et ciné-parc Beauport.



DISQUES

RAOUL

Noce juive

PIERRE BOULET
Le Soleil

« De la musique comme celle-là, tu n'écoutes pas ça sur l'autoroute... ça te fait rapidement dépasser la limite de vitesse! » De la musique « comme ça », c'est du klezmer (mot hébreu qui signifie à la fois chant et instrument), musique traditionnelle juive des pays de l'Est. Musique de fête, musique de rue. Qui fait bouger. Qui oblige à danser.

En entrevue téléphonique depuis Montréal, Denis Hébert en parle avec passion. Lui et les membres de son groupe Raoul débarqueront au bar l'Emprise du Clarendon, mercredi, pour le lancement québécois de leur premier disque, *CoolKlez*. En soirée, Raoul se produira au même endroit pour une représentation complète.

L'idée est partie d'un coup de cœur. Denis Hébert raconte: « En 1992, j'ai vu un spectacle de Corvi, au Festival d'été de Québec. Du théâtre yiddish avec de la musique klezmer. Tout de suite, j'ai su que c'est là-dedans que je voulais m'en aller. C'est une musique simple, qui touche, à la fois spirituelle et physique... c'est pas évident dans toutes les musiques. »

Et voilà qu'en 1993, quatre musiciens québécois francophones, qui n'ont rien de *cashier* dans leurs racines, se lancent à corps perdu dans le klezmer. « Nos racines musicales sont diverses. Nous nous sommes tous rencontrés à Québec, il y a plusieurs années, au Conservatoire ou à l'école de musique de l'université Laval. » Denis Hébert (claviers, composition, arrangements) et Jean-Denis Levasseur (clarinette, saxophones, voix) ont surtout cheminé en jazz et en musique contemporaine. Kristin Molnar (violin) vient du classique et Drae Rival (batterie) a fait ses classes en musique rock. Depuis l'enregistrement du disque, il a cédé sa place à Rémi Leclerc, qui travaille aussi avec Michel Faubert.

PLANÈTE FÊTE

« Au départ, nous voulions faire des musiques de fête de partout dans le monde, raconte Denis Hébert. C'est dans ce contexte que Raoul s'est produit au Festival d'été de Québec, en 1993. Puis le

klezmer a vite pris le dessus. Ça allait de soi parce que c'est une musique aussi large et polyvalente que le jazz. En fait, il n'y a pas de musique juive; il y a une façon juive de faire de la musique. »

Denis Hébert rappelle qu'au départ, le projet n'avait rien d'évident: « Quand j'ai entendu Corvi, à Québec, je n'avais aucune idée de ce qui se faisait en klezmer. Je suis allé à la Bibliothèque juive de Montréal pour recueillir des partitions. J'ai rencontré des gens qui faisaient une émission de musiques du monde à la radio de CIBL et j'ai écouté tous les disques du genre qu'ils avaient, essentiellement des importations. Au Yiddish Institute de New York, j'ai découvert qu'à ses débuts, en 1925, RCA Victor produisait beaucoup de musique klezmer. Ça venait des Juifs arrivés à New York au début du siècle et qui formaient des groupes. Ça donnait une musique proche du Dixieland. »

Raoul s'est donc développé un répertoire. « Nous avons des pièces traditionnelles d'origine hon-

groise, tzigane, yiddish, russe et arabe. J'ai aussi des compositions personnelles. Dans notre façon d'aborder les instruments, on joue dans l'esprit, dans la suite logique du klezmer. »

L'aventure a porté fruit. Au Conservatory Klezmer Band de Boston, où le groupe a fait parvenir le disque *CoolKlez*, on a trouvé le produit « rempli d'une nouvelle fraîcheur ». Un qualificatif qu'a aussi utilisé le compositeur français Pierre Barouh en entendant Raoul au Barouf, à Montréal.

C'est à Montréal, d'ailleurs, que Raoul a connu ses premières heures de gloire. « En un an, nous avons donné une centaine de représentations. En une trentaine de concerts au Quai des Brumes, le groupe a fait un malheur. Les gens venaient nous dire merci. C'est à cet endroit qu'on a remarqué, tout à coup, que le public s'élargissait. Des Juifs ont commencé à venir nous entendre. Des gens de tout âge. Il y avait même des vieux qui se rappelaient la musique de leur enfance en Russie et qui pleuraient. Tout le monde trippait. »

« Les Juifs montréalais n'en reviennent pas encore, raconte Hébert. Ils se demandent comment des jeunes Québécois francophones en sont venus à s'intéresser au klezmer. C'est comme si, pour nous, on entendait des musiciens

reggae se mettre à jouer des pièces de la Bottine souriante. »

Les invitations ont suivi. Raoul s'est mis à jouer dans les maisons privées, dans les synagogues et dans les salles à l'occasion de mariages juifs et de *bar mitzva* (fête traditionnelle où l'on célèbre le passage de l'enfance à l'âge adulte). « L'an dernier, nous avons joué devant un public de 5000 Juifs lors du Festival klezmer de Montréal, à Côte-Saint-Luc. »

Des projets? « Le disque *CoolKlez* est déjà distribué aux États-Unis par la maison Analekta. Nous avons des projets de concerts en France et en Amérique du Sud. Nous allons tourner tout l'été au Québec. Nous serons probablement à l'Anglicane en août. »

BRAHMS, BARTOK: LES PIONNIERS

Avec l'émergence des musiques orientales en Occident depuis une dizaine d'années (qu'on pense à Goran Bregovic, compositeur de la musique du film *Le temps des gitans*, au groupe Bratsch ou à des musiciens de jazz comme Don Byron et John Zorn, qui réactualisent la musique juive à New York), on peut se demander si l'engouement soudain pour le klezmer ne relève pas d'une simple mode. Là-dessus, Denis Hébert conclut: « C'est un courant qui est là pour rester. Si on parle de World Beat, il ne faut pas oublier que les pionniers s'appellent Brahms, Bartok ou Kodaly. Ils ont été les premiers à se réapproprier la musique tzigane et les danses traditionnelles hongroises dans leurs compositions. »

Rappelons que le spectacle de Raoul sera présenté mercredi, à compter de 21 h, au bar l'Emprise de l'hôtel Clarendon. Les billets seront disponibles à l'entrée au coût de 10\$.



Raoul, c'est Denis Hébert, Kristin Molnar, Drae Rival et Jean-Denis Levasseur.

**LES NUITS
Black
QUÉBEC**
20 au 29 juin 1996

MUSÉE DU QUÉBEC

Les Arts du Maurier Ltée présentent
la Série Jazz contemporain
au Musée du Québec

LES ARTS
du Maurier

Vendredi 21 juin,
Auditorium, 35\$
André Larue Quintet
(Québec)



Prix Oliver-Jones
1995. Infatigable
«activiste de jazz»
à Québec.

Phil Woods Quintet
(États-Unis)

La meilleure
formation de
jazz standard
que l'on puisse
entendre
actuellement
sur la scène
mondiale.



Samedi 22 juin,
Rotonde, 18\$
Ab Baars Trio
(Pays-Bas)



Le trio le plus représentatif de la
musique improvisée hollandaise.

The Recedents
(Angleterre)

Cocktail d'émotions, de déviance
sonore et d'excentricité qui se
joue des genres.



Lundi 24 juin,
Auditorium, 18\$
Denis Colin Trio
(France)

Aventure sonore à la fois ancienne
et moderne qui mène au
pur enchantement.

Mardi 25 juin,
Auditorium, 25\$

Don Byron Sextet
(États-Unis)

Un as «musicalement incorrect»,
«redécouvreur de la clarinette»
révèle les affinités électives du jazz
et de la musique des Caraïbes.



Mercredi 26 juin,
Auditorium, 18\$
**Pino Minafra
Sud Ensemble**
(Italie)

Du tango au blues, de la balade
poignante au style libre
le plus éclaté. Il est Italien,
trompettiste hors pair et il s'éclate
sans vergogne avec cinq
complices de haut calibre.



Billetech

643-8131
Taxes et frais
de service en sus

LE SOLEIL

Québec

Canada

Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

202018



DISQUES

Un Acadien errant

«Cap Enragé», un premier CD français en dix ans pour Zachary Richard: pur spleen garanti

PIERRE-PAUL NOREAU
Le Soleil

■ La personnalité est double et trouble. Le personnage, tourmenté par ses origines hybrides. Une assise de fatalisme judéo-chrétien ne vient rien simplifier. Cette fois, ses pulsions créatrices l'ont forcé à écrire en français, mettant sur la glace sa carrière de Faulkner américain. Après dix ans d'absence, le Zachary Richard «cadien» est de retour, sa très belle production *Cap Enragé* sous le bras.

L'artiste de la Louisiane s'en excuse presque. À l'endos de la pochette de son CD, il écrit: «Quelque part dans mon passé catholique est installée l'idée de force souvent mauvaise et toujours forte que moi, qui m'oblige à faire des choses dont je ne suis pas toujours fier, mais qui sont amusantes sur le coup. De parler français, de me sentir Cadien, en fait partie.»

Ses belles mains de guitariste se tortent sous l'explication. «Il ne faut pas mal l'interpréter. Ça s'est fait vite. La syntaxe est incorrecte. Je ne veux pas dire que je regrette de chanter en français. Non, non, ce n'est pas ça. C'est simplement que je n'ai pas choisi que ça arrive... C'est un peu comme se saouler, tu ne l'as pas décidé. C'est bon sur le coup et le lendemain, tu le regrettes...»

Attablé au restaurant, enfilant les entrevues à la chaîne, Zachary Richard donne l'impression de répéter une difficile confession. En guise d'acte de contrition, il dit simplement: «On se tutoie, d'accord?» Et il commence aussitôt à partager ses tourments, les aléas de sa quête d'une identité.

L'artiste est Américain d'abord. Mais aussi, et beaucoup malgré lui, faut-il comprendre, Cadien, du nom d'origine de la colonie, La Cadie. Il ne l'a pas demandé et ne tient pas à l'évidence, à en faire son unique carte de visite.

Travaillant presque exclusivement aux États-Unis depuis une dizaine d'années, le compositeur s'était concentré sur son moi américain. Quatre disques en anglais, un cinquième en préparation, une niche bien à lui au sud du 45°, des contrats de spectacles en poche, il a suffi d'un bref séjour au Nord au début de 1994 pour que tout bascule à nouveau.

«C'est comme si le barrage s'était soudainement effondré. Je me suis retrouvé complètement inondé. Tout à coup, tout se passait en français dans ma tête. À vrai dire, le nom de Cap Enragé était assez beau à lui seul pour me faire écrire une chanson.»

Sa participation au Congrès mondial acadien en août 1994 a fait s'épanouir sa muse française au soleil et à la brise de la côte atlantique. Et au moment où la poésie fleurissait les pages de ses cahiers, un coup de fil inattendu d'un ami lui a ouvert la porte d'un studio parisien. À travers un périple bien organisé sur la côte ouest américaine, il lui a donc fallu intercaler des séjours en France et au Québec.

Le Festival d'été de Québec le ramène donc dans la capitale après une décennie. «Un retour aux sources. Presque de la mythologie. Ça évoque les soirées du Nostradamus...» Il y aura ensuite les Francofolies à Montréal, Carleton au mois d'août, le Spectrum en novembre et une tournée québécoise au printemps.

Les indéfectibles de *L'arbre est dans*

liques. Les musiques sont stylisées et les ballades fort belles, tout particulièrement *Cap Enragé*, *Marjolaine* (écrite avec Michel Rivard), *Dans le Nord canadien*, *Aux Natchitoches* et *Pleine lune de décembre*. Pur spleen garanti.

Les grandes scènes d'été se prêteront sans doute plus facilement aux rythmes un peu plus enjoués de *Petit Codiac*, *J'peux pas m'empêcher*, *Johnny Danser* et *La ballade de Johnny Batailleur*.

«C'est un album de schizophrène», conclut pour sa part le Louisianais.



LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU
DOMAINE FORGET
SAINT-IRÉNÉE - CHARLEVOIX

Samedi, 15 juin à 20h30

L'ENSEMBLE DE CUIVRES DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

Direction: **VINCENT CICHOWICZ**
Soliste: **ROGER BOBO**, tuba
oeuvres de KOETSIER, GABRIELLI, BACH et TOMASI

En l'église de Baie Saint-Paul
Soirée Les Arts du Maurier 20\$
Ne manquez pas cette occasion unique d'entendre l'un des tubistes les plus réputés au monde!

LES BRUNCHES-MUSIQUE *provigo!*
De 11h à 14h
Dimanche, 16 juin
Gabriel Hamel et son groupe
Répertoire varié.

RÉSERVATIONS:
(418) 452-3535 poste 601 ou
1-888-DFORGET poste 601 (sans frais)

LES ARTS du Maurier LE SOLEIL (418) 643-8131

CINEMAS CINEPLEX ODEON
MATINÉES À 4,99\$
sur toutes représentations avant 18h00

LE LAURENTIEN Du Pont et Boulevard Charest 622-1077
PLACE CHAREST Du Pont et Boulevard Charest 529-9745
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINEMA DU JOURNAL

CINÉ-PARC BEAUPORT: 667-5362 CINÉ-PARC DE LA COLLINE: 831-0778

«UNE AVENTURE QUI PLAIRA À TOUTE LA FAMILLE.»
-Pat Collins, WWOR
PAUL HOGAN ELIJAH WOOD
flipper
EN VERSION FRANÇAISE

LE LAURENTIEN 622-1077 CINEMA LIDO 837-0234 CINEMA LIDO 722-5438 CINEMA LUMIERE 387-7743
Des Grands et Le Bourgneuf Des Grands et Le Bourgneuf Promenades Lévis Launay St-Georges-de-Beauce St-Marie-de-Beauce

Aussi à l'affiche au cinéma St-Georges.

Une aventure que vous n'êtes pas prêt d'oublier!
TORNADO
Le Côté Sombre De La Nature
version française de TWISTER

LE LAURENTIEN 622-1077 PLACE CHAREST 529-9745 CINEMA LIDO 837-0234 CINEMA LIDO 722-5438
Des Grands et Le Bourgneuf Du Pont et Boul. Charest Promenades Lévis Launay

GALERIES DE LA CAPITALE 5401 boul. Des Galeries 529-2455 CINEMA LUMIERE 387-7743 ST-GEORGES 228-7540 PIGALLE 335-3434
St-Marie-de-Beauce Theford Mines

En v.o. anglaise au Laurentien. Ciné-Parc BEAUPORT Route 40 (courte 320) 667-5362 Ciné-Parc DE LA COLLINE Route 20 (courte 311) 831-0778

26 film aux ciné-parcs: «DÉCISION AU SOMMET»

LES CINEMAS FAMOUS PLAYERS

ÉCRASE, SATAN!

LE FANTÔME
V.F. de "The Phantom"

«Également à l'affiche aux Ciné-Parcs Beauport et de la Colline»

V.F. et V.O.A. GALERIES DE LA CAPITALE 5401 Boul. Des Galeries 529-2455 PLACE CHAREST 529-9745 Du Pont et Boul. Charest CINEMA LIDO 837-0234 Promenades Lévis Launay IMPÉRIAL 549-9022

«DEUX FOIS BRAVO!»
SISKEL & EBERT «★★★★»
John Anderson, N.W. 10/10 Michael Medved, NY 10/10 POST

CHARLIE SHEEN

Le plus grand danger face à notre monde a été le secret le mieux gardé de la planète... jusqu'à maintenant.

L'AVÈNEMENT

Visitez le site L'AVÈNEMENT sur INTERNET: <http://www.thearrival.com>

En version française et anglaise au Laurentien. LE LAURENTIEN 622-1077 PLACE CHAREST 529-9745
Des Grands et Le Bourgneuf Du Pont et Boul. Charest

«IMPRESSONNANT ET CAPTIVANT.»
Mac Kertt, CFTO NEWS
«ÉVADEZ-VOUS ET VOYEZ 'DRACÔ!»
Un voyage merveilleux d'effets spéciaux.
Mise Péron, CFCF 12 MONTRÉAL

DENNIS QUAID DAVID THEWLIS
DRACÔ
LA LÉGENDE DU DERNIER DRAGON
Version française de DragonHeart

LE LAURENTIEN 622-1077 PLACE CHAREST 529-9745 GALERIES DE LA CAPITALE 5401 boul. Des Galeries 529-2455 CINEMA LIDO 722-5438
Des Grands et Le Bourgneuf Du Pont et Boul. Charest

LE PAIEMENT PRÉAUTORISÉ
Renseignez-vous:
686-3344 / 1 800 463-2362
LE SOLEIL

Donnez... de la tendresse

CONCOURS DE MUSIQUE DU CANADA
SECTION QUÉBEC
GRATUIT
concert-gala

Le dimanche 9 juin 1996 à 14 heures
Le Comité du concours de musique du Canada (Section Québec) a le plaisir de vous inviter à son concert-gala au Collège Notre-Dame-de-Bellevue 1605, chemin Sainte-Foy (Québec)

Vous aurez l'occasion d'entendre les lauréats et les lauréats provinciaux qui représenteront la région de Québec lors de la finale nationale qui aura lieu à Toronto du 23 au 27 juin 1996.

De nombreux dignitaires, dont M. Roger Bertrand, ministre du Revenu du Québec, ont déjà confirmé leur présence.

COMMANDITAIRES PRINCIPAUX:
YAMAHA MUSIQUE BEAUDON

M. Roger Bertrand Ministre du Revenu du Québec

LES CONCERTS CLAUDHEL
VOYAGES CULTURELS D'UN JOUR.
Visite de la région et concert en fin de soirée. Autocar grand luxe.

DE LANAUDIÈRE

6 juillet: **OSM Charles Dutoit** et la soprano du film *Madama Butterfly*

13 juillet: **Orchestre symphonique Trois-Rivières**
Natalie Choquette, soprano

CHARLEVOIX

3 août: **Quatuor Alcan**
Eric Soucy, alto violoncelle
Jean Deplace, violoncelle

9 août: **Susan Neves**, soprano
Viktor Pikaizen, violon
Tatiana Pikaizen, piano
Jean Deplace, violoncelle

Info et réservation:
628-4776 - 652-8059

LAISSEZ-NOUS VOUS GÂTER

DISQUES



PLAIDOYER En première partie de Céline, un défi pour Soul Attorneys

Suite de la D 1

inespéré pour la sortie nationale de l'album éponyme et du premier simple, *These Are The Days*, qu'on entend déjà beaucoup.

Un défi intéressant aussi que d'avoir à se présenter tous les soirs en inconnu devant un public qui n'est venu que pour voir la star. Soul Attorneys a dû à la hâte concocter une prestation de 35 minutes qui se tenait. Heureusement, souligne Gaines, « juste avant le début de la tournée, Céline nous a offert le Forum, où elle répétait. On a donc eu deux bonnes générales pour s'habituer ».

Ingrat, le rôle de première partie, mais Éric Filto note tout de même un avantage certain. « On joue dans un environnement de qualité, dans des conditions qui nous permettent d'être à notre avantage. » Jusqu'à maintenant, ils affirment que le mariage est bien consommé par le public. « Nos musiques sont quand même compatibles », observe le claviériste.

Compatibles peut-être, mais fort différentes, certes. En fait, le son Soul Attorneys ne trouve pas beaucoup d'équivalent. L'influence est perceptiblement plus british qu'américaine, mais de là à s'aventurer dans les comparaisons...

« On est arrivé avec chacun nos influences, explique Filto. Jacques avec son bagage folk, ses influences noires qui viennent de son père; Mathieu avec son jeu plus rock, moi avec un côté plus techno. Mais tous les trois, on s'est vite ren-

du compte que c'était la musique noire qui nous faisait vibrer. » Une pop sophistiquée, a-t-on dit à propos du premier album. Ils ne dénigrent pas le qualificatif.

« Je ne sais pas si ça ne vient pas du fait qu'on soit au Québec, au centre d'influences européennes et américaines », se questionne Dandurand.

Quant à l'anglais, inévitable question, Jacques Gaines, qui a grandi dans un milieu bilingue, affirme que le choix s'est fait tout naturellement. « J'ai toujours mieux écrit en anglais. » Voilà tout.

LEUR SECRET ? LE TRAVAIL

À l'image des textes pondus pour l'album, Gaines et ses deux coéquipiers baignent présentement en plein optimisme. L'avenir est encore incertain (sortie américaine et européenne de l'album? poursuite de la tournée avec Céline?), mais pas besoin d'une heure d'entrevue pour constater que la confiance est de mise.

« C'est certain qu'on est surpris par la façon dont ça se passe, mais en même temps, on a toujours cru à la qualité de ce qu'on faisait », explique le chanteur.

Prétentieux? Au contraire. Juste un sentiment que cette fois est peut-être la bonne.

Ça fait quand même 10 ans qu'on bosse dans le milieu, tient à rappeler Mathieu Dandurand. « Le travail demeure le secret. C'est bien beau tout ça, mais on ne s'est pas réveillé un matin et puis voilà. » Comme dans un conte de fées, aurait-il pu ajouter.

DEF LEPPARD

Attention, virage dangereux

Avec son récent *Slang*, Def Leppard amorce un virage qui ne fera probablement pas l'unanimité. Sur ce disque de transition, la troupe de Joe Elliott ajoute des couleurs à sa palette, mais, malgré quelques bons moments, l'exercice nous laisse sur notre appétit.

Elliott avait déjà avoué en entrevue que la compilation *Vault*, parue l'an dernier, marquait la conclusion d'une période pour Def Leppard.

Il n'avait pas menti: sans être dramatique, le virage est néanmoins bien senti et d'importance. Est-ce la crainte de rejoindre les rangs des dinosaures ou une volonté de renouvellement? Parions qu'il y a un peu des deux.

Le visage des palmarès a changé ces dernières années et il bien tentant d'effectuer un petit « lifting » pour maintenir la cote.

Mais l'opération ne s'effectue pas sans quelques risques, surtout lorsque, comme Def Leppard, on tente d'unir le son caractéristique du groupe à de nouvelles sonorités. Cet exercice de renouveau a peu de chances de trouver de nouveaux fans et risque fort de déplaire aux fidèles.

Ainsi, les « accros » vont sûrement sourciller à l'écoute de la pièce titre, un rock teinté rap (où la guitare rythmique évoque au début le *Andy* des Rita Mitsouko!) ou de *Turn To Dust*, inspirée de la musique indienne.

Bien sûr, il y a des pièces qui vous ferment comme *Work It Out*, dont de brefs passages ont un petit cachet « floydien », mais ce n'est pas suffisant pour sauver la mise, qui se conclut avec trois ballades qui auraient gagné à être dispersées tout au long du disque.

POIDS LOURD

Anvil! Lips et ses acolytes sont bel et bien actifs comme en témoigne ce nouveau brûlot. En voilà qui demeurent fidèles à eux-mêmes.

La formation torontoise n'a absolument rien perdu de son mordant et l'ajout de nouveaux musiciens s'avère positive.

D'entrée de jeu, Lips met cartes sur table avec un hard rock aux multiples rebondissements. Ces déchainés ne tombent jamais dans la facilité. À l'exception de quelques pièces, dont *Destined For Doom* qui donne plutôt dans le pesant à la Black Sabbath, le groupe mène le tout avec diligence. Du rock à l'emporte-pièce qui, par moments, nous fait songer à une hypothéti-



Michel Bilodeau
Collaboration spéciale

MUSIQUE
ROCK

que union de Judas Priest et de Motorhead!

LE TESTAMENT DE SKINNY PUPPY

La mort d'un de ses membres, Dwayne R Goettel, a scellé le destin de Skinny Puppy, formation vancouveroise qui a joué un rôle important dans l'émergence de la musique dite industrielle.

La maison Nettwerk propose ici en deux CD une collection d'inédits (parfois enregistrés sur un petit magnétophone quatre pistes), de maquettes et d'enregistrements en concert que Cevin Key a exhumés des imposantes archives de Skinny Puppy ou que des mordus ont fait parvenir au groupe. De qualité sonore inégale, ces deux disques s'avèrent toutefois un testament indispensable pour tous ceux qui ont suivi les pérégrinations de ces manipulateurs sonores.



MÉTAMORPHOSE

Certains se rappelleront de Jellyfish, éphémère formation américaine qui, en début de décennie, a signé deux excellents disques où l'influence des Fab Four était bien présente. Deux des membres, Eric Dover et Roger Joseph Manning, refont surface avec Imperial Drag et un son un brin plus agressif. Si l'ombre de McCartney et compagnie plane toujours, d'autres « fantômes » des seventies tels Sweet, T-Rex et Mott The Hoople sont aussi au rendez-vous. Eh oui, le rock « glam » est de retour et on ne s'en plaindra pas!



ce. À noter la collaboration d'Eric Clapton pour les pièces *Here In The Dark* et *You've Got To Love Her With A Feeling*.

TAJ MAHAL: ARTISAN INSPIRÉ

En voilà un qui, sans faire de bruit, roule sa bosse depuis les années 60. Ce musicien intemporel, cet artisan bien branché sur ses racines, signe ici un de ses disques les plus aboutis.

Un parcours qui va du blues rural en passant par le R&B, le soul et le Chicago Blues et le zydeco. Ça coule de source.

ce. À noter la collaboration d'Eric Clapton pour les pièces *Here In The Dark* et *You've Got To Love Her With A Feeling*.

DEF LEPPARD, *Slang*, Mercury 314 532 486-2 ANVIL, *Plugged In Permanent*, Hypnotic HYPSD 1044 IMPERIAL DRAG, *Imperial Drag*, Work OK 67 378 TAJ MAHAL, *Phantom Blues*, BMG Private Music 0 100 582 139-2

16 ANS + ÉROTISME

UNE PUTE HEUREUSE, C'EST MILLE SOLEILS...!

GÉRARD LANVIN
ANOUK GRINBERG

MON HOMME

Un film de BERTRAND BLIER

«Un récit qui nous entraîne dans l'extase... Anouk Grinberg crève littéralement l'écran.»
* MARC-ANDRÉ LUSSIER
LA PRESSE

«Un film qui donne envie d'être amoureux... le visage d'Anouk Grinberg en pleine jouissance... du rarement vu sur grand écran.»
* ÉRIC FOURLANTY
VOIR

«Je me suis laissé séduire... c'est beau, léger, grave, suave, langoureux, dur, fantaisiste.»
* DANIEL RIQUX
JOURNAL DE MONTRÉAL

LE CLAP 650-CLAP
7360 Ch. Ste-Foy, Ste-Foy, Q.C.

Opéra DE QUÉBEC

DIRECTION ARTISTIQUE ET MUSICALE
Bernard Labadie

LA CENERENTOLA (Cendrillon)
de Gioacchino Rossini
Les 26, 29, 31 octobre et 2 novembre 1996
Avec Marguerite Krull (Cenerentola), Matthew Chellis (le prince Ramiro), Peter Strummer (Don Magnifico), Jean-Clément Bergeron (Alidoro), Hélène Fortin (Clorinda), Danièle Leblanc (Tisbe), dans une mise en scène de Michel Nadeau et des éclairages de Denis Guérette.

LA BOHÈME
de Giacomo Puccini
Les 17, 20, 22 et 24 mai 1997
Avec Lyne Fortin (Mimi), Jianyi Zhang (Rodolfo), Anne Saini-Denis (Musetta), Gaëtan Laperrière (Marcello), Nathaniel Watson (Schaunard), Robert Huard (Benoi/Alcindoro). Éclairages de Denis Guérette.

Versions originales italiennes avec surtitres français offerts par Les caisses populaires Desjardins

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT !
Et économisez 10% sur le coût des billets réguliers

INFORMATION: (418) 529-4142

Avec la collaboration du Conseil des Arts et des Lettres du Québec, du Conseil des Arts du Canada, du Service de la culture, du loisir et de la vie communautaire et de la Fondation de l'Opéra de Québec.

SAISON 1996-1997

Classique Compagnie

SAISON 1996-1997

7 OCTOBRE 1996
Johanne PERRON, violoncelliste
Jacynthé COUTURE, pianiste
«Deux Prix d'Europe»

28 OCTOBRE 1996
Monique PAGÉ, soprano
Caroline LIZOTTE, harpiste
«Une soirée italienne»

18 NOVEMBRE 1996
Catherine PERRIN, claveciniste
Christian VÉZINA, récitaliste
«Musique et poésie»

9 DÉCEMBRE 1996
Quatuor LAFAYETTE
«Quatre femmes, une passion»

17 FÉVRIER 1997
Julie TRIQUET, violoniste
Chantale BOIVIN, altiste
Allan KENNEDY, violoncelliste
«Un trio à cordes inédit!»

17 FÉVRIER 1997
Anne ROBERT, violoniste
Louise BESSETTE, pianiste
«Un duo réputé»

17 MARS 1997
Marcel SAINT-CYR, violoncelliste
Thomas WILLIAMS, violoniste
Jean MARCHAND, pianiste
«Intimité, ferveur et passion»

14 AVRIL 1997
Jean-François LATOUR, pianiste
«La jeunesse et le talent»

Billetterie: 691-7411

SAISON 1996-1997

Abonnement régulier 92\$ pour 8 concerts
Abonnement sélectif 64\$ pour 4 billets
(avant le 21 juin 1996, taxes et service inclus)

SAISON 1996-1997

SAISON 1996-1997

SAISON 1996-1997

DISQUES

Libres échanges

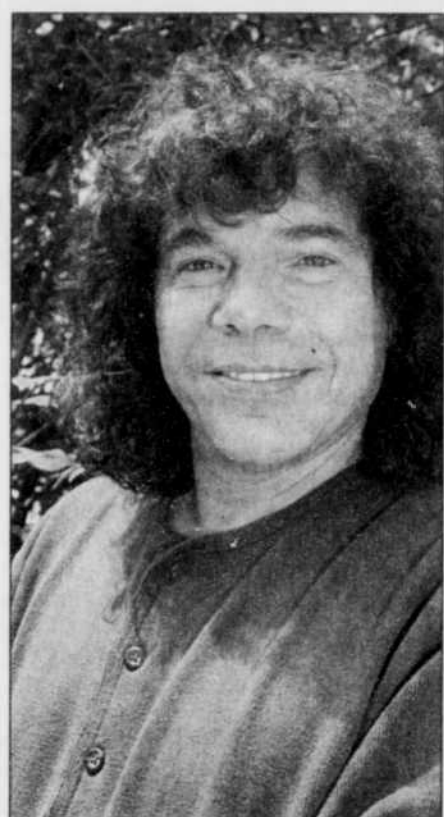
Avec «L'instant présent», Richard Cocciante signe sa plus importante collaboration avec Luc Plamondon

GILLES CARIGNAN
Le Soleil

■ 29°, 30°? Richard Cocciante avoue avoir perdu le compte exact de ses parutions. Doit-on inclure les disques italiens, ceux diffusés en Amérique du Sud? Seulement les originaux ou même les traductions? Chose certaine, *L'instant présent* est le troisième qu'il nous sert en un an, après *Empreinte* et une compilation. Et c'est surtout sa plus importante collaboration à ce jour avec Luc Plamondon.

Dix ans qu'ils se retrouvaient épisodiquement ces deux-là. Depuis *Question de feeling*, en fait, le duo avec Fabienne Thibeault qui avait lancé Cocciante au Québec en 1986. La source fut dès lors souvent fertile. Un exemple récent: *L'amour existe encore*, peut-être la plus belle chanson qu'on ait offerte à Céline Dion. «Quand on se voit, on crée, et on est plutôt assidu depuis deux ans, raconte Cocciante. On travaille beaucoup sur un opéra, et c'est d'ailleurs en composant l'opéra que les chansons du disque sont venues.»

Sur les dix titres de *L'instant présent*, sorti l'automne dernier en France et bientôt traduit en italien, sept portent la signature du tandem. Entre les deux, la magie opère tout naturellement, ob-



LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE
Richard Cocciante reviendra à Québec en novembre pour présenter sur scène le fruit de sa collaboration avec Plamondon.

bum de Richard Cocciante? D'amour évidemment. «On ne se force pas pour écrire sur un thème, assure ce dernier. On essaie tout simplement de faire les plus belles chansons dont on a envie. On se laisse aller.»

«Mais on a tous les deux la même idée sur l'amour, précise-t-il. L'amour, c'est la cellule qui nourrit la société. Si on écrit à partir de ça, on peut écrire sur tout. C'est du monde en bout de ligne dont on parle à travers lui. Sur *L'amour existe encore* par exemple, Plamondon évoque la maladie, le sida.»

Cocciante aime chez Plamondon ce «côté érudit qu'il ne fait pas passer dans ses textes». «Ça reste très contemporain, très parlé, ancré dans le quotidien et à la fois d'une grande élégance. C'est un auteur qui comprend très bien le sens des musiques.»

ROCK'N'ROLL

Est-ce l'effet de la poésie urbaine du parolier québécois, mais *L'instant présent* nous propose un Cocciante un peu plus rock. Un style qui sied bien à sa voix rauque et qu'on lui connaît davantage en spectacle. «J'ai fait mes débuts dans un groupe rock», signale le coauteur de *Marguerite* et du *Coeur*.

«J'aime à peu près tous les genres. Je suis le mélange de tout ce qui m'a nourri depuis l'enfance. J'entendais d'abord beaucoup de classique, des oeuvres lyriques que j'apprenais par coeur. Puis sont venus Brel, Brassens, Aznavour. Et les Beatles, que j'ai beaucoup aimés. Ce fut ensuite Elton John et le piano est entré dans ma vie.» Dénominateur commun, le sens de la mélodie. «C'est ce qui m'a toujours intéressé.»

serve le responsable des musiques. «Avant Plamondon, je n'écrivais jamais sur des textes, dit-il de leur méthode. Avec lui, ça varie. Parfois j'arrive avec une musique, d'autres fois, c'est lui qui amène des bribes de texte. C'est plutôt un échange. Pas de règle surtout. Il faut rester libre dans sa tête.»

L'AMOUR TOUJOURS

De quoi cause Plamondon sur un al-

pour la ballade, Cocciante est encore surtout perçu comme un chanteur de charme. Il affirme ne pas tellement se formaliser de cette image d'éternel romantique. À condition de s'entendre sur le sens du mot romantique. «Il a pris des formes bizarres, c'est devenu synonyme d'eau de rose. Alors que moi, j'aime chanter l'amour cru, l'amour qui heurte parfois.» Ce qui, du reste, correspond davantage au côté dur, noir du romantisme, observe-t-il.

D'APRÈS HUGO

Dans l'opéra qu'il écrit avec Plamondon, entre Rome, Paris et le Québec,

Richard Cocciante s'aventure dans des eaux plus classiques. L'oeuvre en chantier est une transposition de *Notre-Dame de Paris*, le roman de Victor Hugo. «Ce ne sera pas un opéra rock, prévient-il. Ou on faisait *Jesus Christ Superstar* ou on respectait davantage l'époque et écrivait quelque chose de plus classique.» Ils ont opté pour le passé.

Signe du bouillonnement qui les habite depuis quelque temps, ils travaillent parallèlement sur un second opéra, tourné vers le futur celui-là, une «oeuvre d'anticipation», se limite à dire Cocciante. Sortie prévue: l'an 2000.

«Je suis le mélange de tout ce qui m'a nourri depuis l'enfance»

«Un homme c'est niaseux... une femme c'est méchant!»

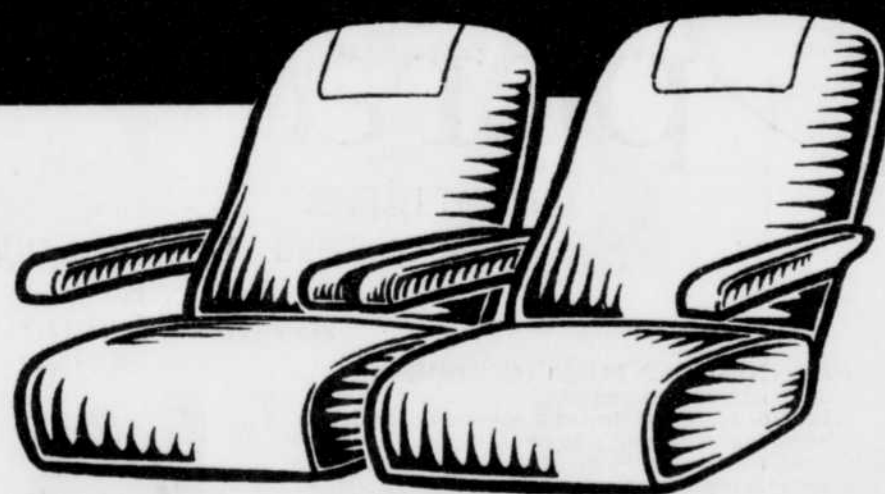
Patrick Huard

694-4444
Ext. de Québec: 1-800-261-9903

Nouvelles supplémentaires
22, 23, 24 octobre 1996
29, 30, 31 octobre 1996
En vente maintenant

Le CAPITOLE
de Québec

TOUR DU MONDE
À PARTIR DE 102\$



Laissez-vous guider par l'Orchestre symphonique de Québec. Offrez-vous un voyage extraordinaire du 17 septembre 1996 au 29 avril 1997.

Dans vos bagages: 5 chefs, 15 solistes de réputation internationale, 9 soirées inoubliables dont un concert boni, des programmes variés qui vous feront voyager aux côtés de Ravel, Rachmaninov, Brahms, Beethoven, Tchaikovski, Mahler, Berlioz...

Embarquement immédiat!

Réservez votre siège en téléphonant au 643-8486 et obtenez le rabais de 15 % exclusif aux abonnés.

Première escale!
17 septembre 1996
LA FRANCE, en compagnie de RAVEL, Pascal Verrot et André Laplante, pianiste

Deuxième destination!
8 octobre 1996
L'EUROPE CENTRALE, en compagnie de DVORAK, Pascal Verrot et Donald McInnes, altiste

Prochaine étape!
19 novembre 1996
LA GRANDE-BRETAGNE, en compagnie d'ELGAR et de Simon Streatfield

Suivez le guide!
17 décembre 1996
LA FRANCE ROMANTIQUE, en compagnie de BERLIOZ, Pascal Verrot, le Chœur symphonique de l'OSQ, Hugues Saint-Gelais, ténor et Peter Barcza, baryton

Cap sur le concert boni!
21 janvier 1997
LA RUSSIE IMPÉRIALE, en compagnie de TCHAIKOVSKI, Andrey Boreyko et Santiago Rodriguez, pianiste

Ladies and gentlemen!
18 février 1997
LES AMÉRIQUES, en compagnie de BERNSTEIN, Yutaka Sado et Marc-André Hamelin, pianiste

Le circuit se poursuit!
18 mars 1997
LA GRANDE TRADITION HÉBRAÏQUE, en compagnie de MAHLER, Pascal Verrot, l'OSQ et les Orchestres du Conservatoire de musique et de l'École de musique de l'Université Laval et Shauna Rolston, violoncelliste

Attention à la marche!
8 avril 1997
VIENNE IMMORTELLE, en compagnie de BRAHMS, Thomas Sanderling et Ilya Grubert, violoniste

Tout le monde descend!
29 avril 1997
L'HARMONIE DES NATIONS, en compagnie de la IX^e de BEETHOVEN, et de Pascal Verrot, le Chœur symphonique de l'OSQ, Irena Welhasch Baerg, soprano, Elizabeth Turnbull, alto, Gary Rideout, ténor et John Avey, basse



GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

En collaboration avec LE SOLEIL

13^e SAISON
CONCERTS D'ÉTÉ 1996
Dans l'ambiance chaleureuse et intime du Bout de l'Île Église de Sainte-Pétronille Ile d'Orléans
Directeur artistique: György Terebess

Programmation 1996
Musique de chambre à Sainte-Pétronille

27 juin jeudi 20h30
Soirée Cossette
Communication-Marketing
Kevin McMillan, baryton
Paul Stewart, piano
Le baryton canadien Kevin McMillan est considéré comme l'un des meilleurs de sa génération. Pour l'accompagner: le pianiste de renom Paul Stewart et la comédienne québécoise Renée Hudon.
Au programme: Brahms, La belle Maguelonne
Cossette

11 juillet jeudi 20h30
Soirée La Maison Simons
Duo Bouchard-Morisset, piano à quatre mains
Il y a plus de 40 ans, René Morisset et Victor Bouchard amorçaient leur brillante carrière de duettistes. Unis sur scène et dans la vie, ces musiciens originaires de la région de Québec ont marqué la vie musicale d'ici et acquis une réputation internationale.
Au programme: Schubert et Mozart
simons

25 juillet jeudi 20h30
Soirée Les pianos André Bolduc
Concert des lauréats
Jeannette Lin, piano.
Guylaine Girard, soprano
Louise Cauffopé, piano
Nos interprètes sont lauréats de prestigieux concours et nous font une brillante démonstration de leur talent.
Au programme: Bach, Beethoven, Chopin, Fauré, Debussy, Verdi, etc.

1^{er} août jeudi 20h30
Soirée Desjardins
Trio Lowe - Paradis - Beaubien
Darren Lowe, violon
François Paradis, alto
Suzanne Beaubien Lowe, piano
Que ce soit au sein de l'Orchestre symphonique de Québec ou lors de prestations remarquées ici et à l'étranger, lorsque ces artistes unissent leurs talents, la magie s'installe!
Au programme: Mozart, Brahms, Bruch
Caisse populaire Desjardins de l'Université Laval

15 août jeudi 20h30
Soirée Desjardins
Trio Becker - Meyer - Fabi
Ne manquez pas la première dans la région de Québec d'un couple de musiciens allemands réputés: la flûtiste Dagmar Becker et le clarinetiste Wolfgang Meyer. La pianiste Marie Fabi, une des meilleures chambristes d'ici, se joint à eux.
Au programme: Poulenc, Prokofiev, Jolivet, Martinu, Saint-Saëns
Desjardins Caisse populaire de Saint-Pierre L.O.

22 août jeudi 20h30
Soirée Bell
Ensemble Amati
Sous la direction de Raymond Dessaints, ce brillant ensemble à cordes nous revient avec l'interprétation de deux oeuvres magistrales.
Au programme: Mendelssohn, Chostakovitch
Bell

Billet de spectacle: 19\$

LE SOLEIL SRC Radio FM
Pour renseignements: 828-2637 828-9830
FRAIS DE SERVICE EN SUS TEL: 643-6131

ABONNEMENT: 6 concerts + 1 laissez-passer pour 1 concert de votre choix (valeur de 133\$) = 90\$ (disponible seulement au 828-2637 ou 828-9830)

THÉÂTRE

Le fou de l'île

Eugène le clochard s'incrute tout l'été au Théâtre de l'Île

JEAN ST-HILAIRE
Le Soleil

■ Le Théâtre de l'Île a 25 ans. L'aventure a commencé au sortir d'une soirée de joyeux abandon, au Théâtre de la Fenière. « Ben tiens, j'en ai une grange, moi aussi... » aurait à peu près prononcé le chef du clan Ferland, de Saint-Pierre.

L'anecdote nous est racontée par Clément Beaumont, qui sera de la production commémorative, *Un Sofa dans le parc*, de Martin Doyon. Il incarnera le clochard Eugène, le rôle défendu par Michel Daigle, à la création de cette comédie tendre, à la Roche à Veillon, en 1992. Elle tiendra l'affiche du mardi au samedi, à 20h30, de ce vendredi 14 juin au 24 août.

Jacques Leblanc en signera la mise en scène. Nous l'avons rencontré il y a quelques semaines, sur les lieux où, petit vent aidant, persiste l'écho des Leclerc, Vigneault, Léveillé et autres trouvères qui s'y sont produits.

Violoniste à ses heures, Leblanc connaît la musique. Les menées d'Eugène ne devraient lui échapper non plus puisqu'il s'y frotte pour la troisième fois. Eh! oui, il a été le maître d'oeuvre de la pièce à l'Isle-aux-Coudres, voici trois ans, et à la Dam-en-Terre, à Alma, à l'été 1994. Il dirigeait alors d'autres comédiens. La distribution comprend cette fois, outre M. Beaumont, Andrée Vachon et Denis Lamontagne. Serge Thibodeau a conçu de nouveaux costumes et décors. S'agissant de ceux-ci, c'était nécessité puisque la scène de Saint-Pierre est plus grande. Jacques Leblanc a dû revoir sa mise en place en conséquence.

Qui dit Jacques Leblanc dit acteur. Toutefois, mine de rien, l'artiste s'est constitué un assez joli trousseau de metteur en scène. Aux lectures précitées, ajoutez celles de *Mensonges*, au Trident, en janvier 1995; d'*Ils étaient venus pour*, chez les Treize; du robuste succès de *La Ménagère apprivoisée*, au Bois des Amoureux, à Saint-Joseph-de-Beauce; de *La Cour des mi-*

raclés et de *La grande patrouille*, à la Bordée. L'été dernier, encore, il signait *Homme au bord de la crise d'hormones*, de Carole Tremblay, à la Dam-en-Terre, où il se produira par ailleurs cet été, sous la direction de Marie-Thérèse Fortin, dans une autre comédie de Mme Tremblay, *J.F. cherche homme, désespérément*. Et puis, quand on joue comme il l'a fait des emberlificoteurs de l'acabit des Mosca, Scapin et Sganarelle, on trempe pour ainsi dire en permanence dans la mise en scène!

INCRUSTATION

Un Sofa... est l'histoire d'une amitié fortuite. Une fripouille traque

une jeune femme, notre Eugène s'interpose, comme par magie... Elle est reconnaissante, il est sans toit: « Hébergez-moi... Juste pour cette nuit. »

Un vrai grappin. Le voici « bonne à tout faire », indispensable, indélogeable. La mari, acheteur à la Société des alcools, fulmine. Déjà qu'ils avaient peine à se rejoindre, lui et sa belle. Eugène fait la teigne, joue à l'intendant, reçoit aussi adroitement qu'il le peut une importante négociante en vins de France. En l'absence du principal intéressé, évidemment.

Peste ambulante ou retour de Cupidon, notre Eugène?

« On aime énormément ce personnage, explique Jacques Leblanc, il est extrêmement sympathique. C'est pas vulgaire du tout, c'est une comédie ten-

dre que nous traitons avec le plus d'humanité possible. Il s'agit de chercher la vérité dans tout ça; les situations sont drôles, pas besoin d'en mettre plus qu'il faut. S'il ne se préoccupe pas de la vérité et en reste aux gags, c'est l'ennui après la représentation. »

En position d'acteur, Jacques Leblanc « discute au besoin », mais les choix faits, il fait confiance. Ce qu'il prise le plus de l'expérience de la mise en scène, c'est « de raconter ». Et de se forger cette vision d'ensemble garantie d'un récit ordonné.

« Ça me nourrit

beaucoup. Même comme interprète. J'ai l'impression que je peux aider les acteurs, que je leur apporte plus qu'à l'histoire du théâtre mondial! » dit-il en riant.

Il ne chômera pas à la rentrée. Il reprend le rôle de Sganarelle dans la production du Trident du *Dom Juan*, de Molière. La NCT a incorporé le spectacle à sa programmation 1996-1997. Il sera ensuite Rioumine dans *Les Estivants*, de Gorki; puis il tiendra le rôle du Comte dans *Le Timide au palais*, de Tirso de Molina, au Trident dans les deux cas.

On reçoit les réservations pour *Un Sofa dans le parc* au 828-0937.



Jacques Leblanc: « J'ai l'impression que je peux aider les acteurs, que je leur apporte plus qu'à l'histoire du théâtre mondial! »

festival d'été de Québec du Maurier

VOLET CLASSIQUE Häagen-Dazs

VOL DE NUIT Molson DRY

<p>JORDI SAVALL</p> <p>ET LA CAPELLA REIAL DE CATALUNYA ET HESPERION XX</p> <p>Espagne</p> <p>2 JUILLET</p> <p>Palais Montcalm</p> <p>20 h 30</p>	<p>VIVA VERDI</p> <p>SOCIÉTÉ LYRIQUE DE QUÉBEC</p> <p>Québec</p> <p>5 JUILLET</p> <p>Scène Molson Dry</p> <p>Agora du Vieux-Port</p> <p>20 h 30</p>	<p>ENSEMBLE VOCAL SHAROMOV</p> <p>Russie</p> <p>6 JUILLET</p> <p>Église St-Dominique</p> <p>20 h 30</p>	<p>SYLVIANE DEFERNE</p> <p>Suisse</p> <p>7 JUILLET</p> <p>Palais Montcalm</p>	<p>VICTORIA DE LOS ANGELES</p> <p>Espagne</p> <p>10 JUILLET</p> <p>Grand Théâtre</p> <p>Salle Louis-Frèchette</p> <p>20 h 30</p>
<p>FREDERIC CHIU</p> <p>États-Unis</p> <p>10 JUILLET</p> <p>Palais Montcalm</p> <p>20 h 30</p>	<p>DANIEL TAYLOR</p> <p>Québec</p> <p>11 JUILLET</p> <p>Chapelle du Séminaire</p> <p>20 h 30</p>	<p>JEAN-PIERRE RAMPAL</p> <p>France</p> <p>12 JUILLET</p> <p>Grand Théâtre</p> <p>Salle Louis-Frèchette</p> <p>20 h 30</p>	<p>MANFREDO KRAEMER</p> <p>ET LES BORÉADES</p> <p>Argentine-Québec</p> <p>13 JUILLET</p> <p>Chapelle du Séminaire</p> <p>20 h 30</p>	<p>PIETER WISPELWEY</p> <p>ET FLORILEGIUM</p> <p>Pays-Bas* Angleterre</p> <p>14 JUILLET</p> <p>Palais Montcalm</p> <p>20 h 30</p>
<p>MICHEL RIVARD ET LE FLYBIN STRING ENSEMBLE</p> <p>Québec</p> <p>5, 6 JUILLET</p> <p>Grand Théâtre</p> <p>Salle Octave-Crémasse</p> <p>20 h</p>	<p>ROGER TABRA</p> <p>France</p> <p>7 JUILLET</p> <p>Grand Théâtre</p> <p>Salle Octave-Crémasse</p> <p>20 h</p>	<p>MIOSSEC</p> <p>France</p> <p>8, 9 JUILLET</p> <p>Théâtre Périscope</p> <p>23 h</p>	<p>ANGÉLIQUE IONATOS</p> <p>Grèce</p> <p>9, 10, 12, 13 JUILLET</p> <p>Grand Théâtre</p> <p>Salle Octave-Crémasse</p> <p>20 h</p>	<p>THOMAS FERSEN</p> <p>France</p> <p>12, 13 JUILLET</p> <p>Théâtre Périscope</p> <p>23 h</p>
<p>BÉVINDA</p> <p>France</p> <p>8 JUILLET</p> <p>Grand Théâtre</p> <p>Salle Octave-Crémasse</p> <p>20 h</p>	<p>DOMINIQUE A.</p> <p>France</p> <p>10, 11 JUILLET</p> <p>Théâtre Périscope</p> <p>23 h</p>	<p>KEVIN PARENT</p> <p>Québec</p> <p>12 JUILLET</p> <p>Scène Molson Dry</p> <p>Agora du Vieux-Port</p> <p>20 h</p>	<p>GIORGIO CONTE</p> <p>Italie</p> <p>11, 14 JUILLET</p> <p>Grand Théâtre</p> <p>Salle Octave-Crémasse</p> <p>20 h</p>	

Billetech 643-8131 / 670-9011

Forfait Vol de Nuit disponible au guichet du Grand Théâtre de Québec et forfait Classique disponible aux guichets du Grand Théâtre de Québec, du Palais Montcalm et de la salle Albert-Rousseau.

http://www.festival-ete-quebec.qc.ca
ClicNet Télécommunications Inc.

du Maurier | Canadien | METRO | LE SOLEIL | Molson DRY | Bell | Info-Festival Bell (418) 692-5200

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT. EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

LIVRES

LAURENCE INK

Ma cabane au Canada

ANNE-MARIE VOISARD
Le Soleil

■ Son nom est Ink, comme l'encre. Mais elle vient de Paris. Au lieu de dire la forêt, elle parle du Bois, qu'elle écrit avec un grand « B », et prononce « boâs », de la même façon que les gens du Nord, ce qui fait penser à Gilles Vigneault. Treize ans déjà qu'elle a eu ce coup de foudre pour le Québec des grands espaces à perte de vue. Un double coup de foudre.

Il est 10 h. Nous avons rendez-vous au Café Krieghoff, rue Cartier. Laurence Ink est déjà attablée devant un bol au café au lait, prête à causer de *La terre de Caïn*, son roman paru chez Robert Laffont. Elle est ici en pays de connaissance. Le proprio, Claude Bourbonnais, s'arrête pour la saluer. Il est le beau-frère de Gilles Grenier, celui grâce à qui l'aventure a commencé.

DOUBLEMENT FRAPPÉE

Retour à 1983. Gilles Grenier, un Québécois pure laine, est entraîneur de hockey à Paris, ce qui ne doit pas courir les rues. Il est lié au cercle de Laurence Ink qui, elle, vient de terminer Sciences Po, après une licence en Histoire à la Sorbonne. La jeune femme est née en Lorraine, mais a grandi dans la banlieue chic de Neuilly. Son père est un riche industriel. Elle a deux frères, l'un médecin, l'autre directeur financier d'une grosse boîte. Bref, son avenir est tracé. Sauf que ça lui pèse. « Je ne voulais pas, dit-elle, entrer sur les rails. »

Arrivent les vacances. Gilles revient au pays. Laurence décide de le suivre. Il lui servira de guide. Après le Festival d'été, qui a plu à la visiteuse, le sportif veut goûter à la pêche. En train, ils montent dans la Haute-Mauricie jusqu'à une pourvoirie tenue par un certain Claude. « On débarque au milieu de nulle part », parmi les mouches. C'est le choc : la nature grandiose et ce Claude (né à Québec d'une mère Suisse), qu'elle n'a pas quitté depuis. Pour en savoir plus sur cette période, on peut lire *Il suffit d'y croire*, le récit autobiographique qu'elle a publié, en 1994, chez Robert Laffont.

Pourquoi cet éditeur ? Ça aussi, ça fait partie de l'aventure, de ce que Laurence Ink appelle « les faux hasards », car elle ne croit pas que les choses se produisent sans raison. Donc, avec Claude, qui est devenu son mari, elle a quitté la Mauricie pour le nord de Baie-Comeau. Ils ont fait l'acquisition d'une nouvelle pourvoirie — Gabou, au bord du lac Achigan — accessible uniquement par avion. C'est là que Robert Laffont, un mordu du Québec où il a déjà pris femme, a décidé pour une fois de tendre sa ligne. Laurence, qu'il a d'abord pris pour une fille d'ici, l'a accueillie. Il l'a invitée ensuite à mettre sur papier son expérience.

VOYAGE INITIATIQUE

Et puis, maintenant, ce livre, *La terre de Caïn*, qui est un roman. Mais, d'une certaine façon, il lui ressemble. L'histoire se passe sur la Côte-Nord, entre les deux guerres. La Ville, jamais nommée, qu'on voit défricher, puis construire, est Baie-Comeau. En évitant d'identifier les lieux, l'auteur voulait se garder une marge de manoeuvre. Matthieu, le protagoniste, qui entre en scène dès l'adolescence, a un



Laurence Ink : coup de foudre pour les grands espaces québécois.

parcours qui rappelle le sien. Il ne s'agit pas tant de la géographie. C'est plutôt qu'il cherche sa voie. Là-dessus, la romancière croit que la plupart de ses héros vont se rejoindre. « Pour moi, un roman, c'est une réflexion sur le sens de la vie », essayer de voir comment on peut avancer. Ce thème, pense-t-elle, va toujours l'occuper. Il se retrouve dans la prochaine oeuvre, qui est en cours de rédaction.

Voyage initiatique, donc. Pour ça, Matthieu va dans le Bois. Il suit ses amis indiens, Moïse et sa soeur Aimée, la belle qui est en même temps proche et lointaine. Sa quête le porte toujours plus au Nord. Il y rencontre Tshelnou, un sage qui lit Shakespeare et la Bible. Laurence Ink a connu elle-même la solitude de la forêt, « l'isolement profond » comme elle dit. S'il avait fallu qu'elle aperçoive, tel Matthieu, la silhouette de ce vieil homme, elle croit qu'elle en aurait été tout autant bouleversée. Cette apparition s'inspire d'ailleurs de ce que lui a décrit un ami. « Il capotait, dit-elle, sur le bonhomme. »

EN TOUTE LIBERTÉ

En plus de l'accent, il y a, ainsi qu'on peut le constater, le vocabulaire qui n'est pas habituel dans la bouche d'une

Française. Quand elle écrit, c'est pire encore. Un barrage de castors devient la « dam ». Les marécages sont des « swampes ». J'ai même appris quelques mots. Un « cométique », par exemple, est, d'après la définition donnée en bas de page, un « traîneau à chiens utilisé sur la Côte Nord (sic). Le patois des vieux est « Sainte Misère ». Au lieu de réfléchir, il leur arrive de « jongler ». Vous voyez le genre. Laurence Ink a tout fait pour s'adapter. Elle a écouté les anciens. Il arrive même que le bûcheron s'appelle un « lumber jack ». Ce mot n'existait pas dans *Les Filles de Caleb*. Pour les Français, c'est de l'exotisme.

Cela dit, *La terre de Caïn* a ses mérites. La nature dans son immensité sauvage, ce sont les gens d'ailleurs, les Européens, on dirait, qui en sont le plus frappés. Laurence Ink continue à en faire son miel.

La ville, c'est bon pour les contacts, les recherches. L'écriture a besoin de silence et c'est dans le Bois, surtout, qu'elle l'obtient. Voilà pourquoi elle retournerait, cette semaine, dans le chalet qui a succédé à la pourvoirie. Il est situé à 200 kilomètres au nord de Baie-Comeau. C'est un choix. Elle le nomme « liberté ».

« Pour moi, un roman, c'est une réflexion sur le sens de la vie »

M A R C
DUPRÉ
IMITATEUR

3 NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES AU CAPITOLE DE QUÉBEC DU 1^{ER} AU 3 OCTOBRE BILLETTS EN VENTE MAINTENANT 694-4444

TELE 9 LE SOLEIL CHIS ROZON

3 NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES DU 19 AU 21 NOVEMBRE BILLETTS EN VENTE MAINTENANT

LEMIRE
à la Salle Albert-Rousseau
659-6710

SRC LE SOLEIL CHIS ROZON

LIVRES

« HERGÉ »

Une vie dans l'ombre de Tintin

Grandir,
c'est
mourir
un
peuRÉGIS TREMBLAY
Le Soleil

■ Quel était donc ce bon génie qui fit de Tintin, cette chimère de papier et d'encre, un être universellement aimé comme s'il était fait de chair et de sang? Que recouvre cet univers mince comme une feuille? Malgré tout ce que nous révèle Pierre Assouline sur Georges Rémi, Hergé garde le mystère de son pouvoir.



GINETTE RENO

DERNIÈRE CHANCE D'ASSISTER À CE SPECTACLE

« Elle chante comme jamais elle ne l'a fait et elle donne à la mesure de sa démesure... Quand cessera-t-elle de nous surprendre? »
Michelle LaFerrière, LE SOLEIL

« Un cœur, une voix! Une voix qui vous cloue sur votre siège! »
Serge Drouin, LE JOURNAL DE QUÉBEC

« Du coffre, du cœur, des tripes, de l'émotion à revendre et cette voix, plus riche, plus forte que jamais. »
Paul-Henri Goulet, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

« Plusieurs ovations debout au cours du spectacle! »
Doris Larouche, CJMF-FM 93

BILLETS EN VENTE DÈS AUJOURD'HUI 643-8131

La Chanteuse

27 et 28 septembre 1996 20 h

Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Fréchette 643-8131

291946

Discret jusqu'à la réserve, pudique jusqu'à la timidité, jeune jusqu'à la naïveté, Hergé attire les points d'interrogation. Son profil bas s'estompé derrière la ligne claire de sa célèbre créature, mais ce flou artistique ne le rend que plus fascinant à nos yeux.

Oui, vous apprendrez tout de ce Bruxellois, de sa naissance, ce 22 mai 1907, à sa mort, le 3 mars 1983. Vous le suivrez pas à pas, de son enfance scout à son « adultesse » tout aussi scout, d'album en album, chacun étant un signe de piste qui mène à un trésor.

Pour qui a grandi dans l'intimité de la famille imaginaire de Tintin, il est fabuleusement intéressant d'apprendre, par exemple, que Haddock a emprunté certains traits de caractère au mentor et père spirituel de Hergé, l'abbé Norbert Wallez; que la physiologie de Tournesol a été inspirée de celle du fameux professeur Piccard, l'inventeur du bathyscaphe; que le confrère et ami Edgar P. Jacobs (auteur de *Blake et Mortimer*) a fait la pose en poncho, pour *Le Temple du Soleil*...

TINTIN VOUDRAIT DEVENIR UN HOMME

De *Tintin au pays de Soviets*, en 1930, jusqu'à *Tintin et les Picaros*, en 1976, le petit héros a acquis une stature monumentale, sans grandir d'un centimètre. Sa silhouette ne vieillira pas d'un jour, mais son profil psychologique sera retouché par son créateur, qui déclare, en 1948, l'année des *Sept boules de cristal*: « Tintin est las de ses aventures. Tintin voudrait devenir un homme. Il voudrait devenir humain. On m'a dit souvent, ironiquement: 'Mais il ne grandit pas, votre Tintin!' Hélas, si! Il a grandi sans qu'on s'en aperçoive. Il est resté petit de taille, mais il a mûri. Mûri au point de vouloir rentrer en lui-même et de pouvoir ainsi contempler le monde. »

Tout Hergé est dans ce « Hélas, si! Il a grandi... » Pour cet éternel enfant, qui a toujours eu besoin d'un père spirituel, grandir signifie perdre la pureté du regard, qui perçoit toute chose dans la simplicité de la ligne claire.

Ce « hélas », Hergé le prononçait dans l'atmosphère malsaine de l'après-guerre, où l'on emprisonnait ceux qui avaient prétendument « collaboré » avec les nazis. Hergé a évité le cachot, mais pas la disgrâce, même s'il n'avait que publié de gentilles bandes dessinées pour la jeunesse, dans un journal ayant reçu l'imprimatur

Pierre Assouline

Hergé



Le profil bas de Hergé s'estompé derrière la ligne claire de son célèbre fils, Tintin.

Plon

HERGÉ, BLESSÉ DE GUERRE

En feuilletant *Le Temple du Soleil*, on a du mal à imaginer qu'en dessinant ces cases ensoleillées, Hergé se trouvait plongé dans une sombre détresse morale. Au milieu de l'aventure, il s'arrêta net, incapable de continuer. Il disparut mystérieusement, connu des aventures sentimentales. Résolu à changer de vie, il signa sa demande d'immigration en Argentine, terre d'accueil des réprouvés de guerre, dont les monstres Mengele, Eichmann, Bormann...

Mais Hergé ne bougera pas. Ne bougera plus. Comme un autoportrait. « J'aurais voulu être un grand peintre », avouait-il un jour. Au lieu de cela, il dessinera neuf autres albums de Tintin, parfaitement fidèles à sa légende. L'artiste s'y révèle au sommet de son art, mais il lui manque désormais une certaine légèreté, une grâce originelle, une radieuse gratuité. Plus que jamais, Tintin est le surmoi irréprochable de Hergé. Mais Haddock, son *ça*, devient de plus en plus irascible, volcanique. Il arrive même que son enveloppe charnelle ne soit plus formée d'une ligne claire, mais d'une ligne brisée, comme le graphique d'un séisme...

HERGÉ. *Biographie*. Par Pierre Assouline. 466 pages. Plon. 1996.

Les Violons du Roy présentent

Autour des
Quatre Saisons
de Vivaldi

Vivaldi, Händel, Purcell, Bach, Mozart

Une tournée des églises de la région de Québec
du 10 juin au 4 juillet1^{er} volet

Église Notre-Dame de l'Annonciation (Ancienne-Lorette), lundi 10 juin, 20 h

Église Ste-Monique des Saules (Québec), mardi 11 juin, 20 h

Église St-Malo (Québec), jeudi le 13 juin, 20 h

Église St-Étienne (Beaumont), vendredi le 14 juin, 20 h

Église Saint Pie X (Québec), samedi le 15 juin, 20 h

Église Notre-Dame-de-la-Garde (Québec), dimanche le 16 juin, 20 h

Les Violons du Roy

direction : Bernard Labadie

solistes : Nicole Trotier, Pascale Giguère, Noëlla Bouchard, violons

Réservation : (418) 692-5252 BILLETS aussi en vente dans les presbytères
8 \$ seulement (taxes incluses)

Caisses populaires Desjardins, partenaires des Violons du Roy

LE SOLEIL

AGRAF



QUIDAM

CIRQUE DU SOLEIL

Mis en scène par Franco Dragone

Dès le 4 juillet

Avenue Roland-Beaudin, Sainte-Foy

BILLETS en vente sur le réseau Billetech/Admission
643-8131 / 691-7211 / 1 800 361-4595

Vente de groupes (514) 522-9272

<http://www.cirquedusoleil.com>

LE SOLEIL

ARTS VISUELS

RENÉ DEROUIN

Les grands explorateurs

DANY QUINE

Collaboration spéciale

■ René Derouin demeure inclassable. Cet artiste marginal, en constante migration entre le Québec et le Mexique, nous propose un univers visuel bigarré qui témoigne de son intérêt pour le mariage des cultures. À la galerie Estampe Plus, son exposition regroupant une série de reliefs sur bois et de céramiques ainsi que des pastels révèle comment on ne peut lui attacher d'étiquettes.



« Il s'agit peut-être de l'exposition la plus importante de mon calendrier cette saison », précise Claire Morin, propriétaire de la galerie Estampe Plus, qui a décidé de prolonger l'événement jusqu'au 16 juin, soit une semaine de plus que prévu. Compte tenu de la notoriété de l'artiste et de la nature des pièces exposées, il ne fait aucun doute que ce solo constitue un événement majeur dans la capitale.

René Derouin s'est surtout distingué dans l'histoire de l'art québécois en ses qualités de graveur. Cependant, l'artiste s'élève au-dessus de toute catégorisation. Créateur multidisciplinaire, il s'adonne aussi bien à la sculpture ou la peinture qu'à l'estampe. En fait, non seulement ne pouvons-nous pas l'associer à une discipline particulière, mais nous aurions beaucoup de mal à décrire son style tant son oeuvre demeure polymorphe.

En choisissant de mêler dans un même espace deux séries distinctes par le style et la discipline, en l'occurren-

ce « Les Territoires obscurs, 1994-1996 » et « Pastels, 1987-1994 », l'artiste manifeste son double attachement aux cultures québécoise et mexicaine, en plus de trahir une certaine propension à la provocation.

On a beaucoup parlé et écrit sur René Derouin en révélant sa double passion pour le Mexique et le Grand Nord québécois. Vivant entre Val-David et Mexico, le Montréalais d'origine ne cesse, en effet, de vouloir élargir ses territoires de travail. Son intérêt pour cette question du territoire, lequel constitue d'ailleurs son sujet de prédilection depuis plus de 30 ans, témoigne de son désir d'abattre les frontières entre les peuples, entre le Nord et le Sud.

« Nous sommes d'Amérique » scande-t-il ! On a beau vouloir aborder son travail de manière différente, de vouloir éviter la référence au territoire et au métissage, il demeure difficile, pour ne pas dire impossible, de ne pas voir dans son travail un mariage des cultures.

Nous connaissons bien sa série « Migrations », réalisée de 1988 à 1992, qui l'amena notamment à modeler 20 000 figurines qui, pour la plupart, furent larguées dans le fleuve Saint-Laurent. Or, la série « Les Territoires obscurs » est constituée de bas reliefs créés de 1994 à 1996 imaginant en quelque sorte le lieu où gisent actuellement ces statuettes.

Sous la masse ondoiyante de l'eau, suggérée par des panneaux de bois poncés et ajourés, on croit découvrir les figurines qui s'amalgament à une faune et une flore aquatiques pour le moins étranges. Les reliefs de bois et de céramiques que Derouin assemble de manière judicieuse nous

invitent à une sorte de plongée sous-marine qui nous permet de découvrir comment se portent, dans le secret des abîmes, les pèlerins d'argiles.

Avec sa série « Pastels », exécutée entre 1987 et 1994, nous émignons vers le sud, nous changeons complètement de latitude, si bien qu'il nous est difficile de penser que ces oeuvres proviennent du même créateur. Exposés pour la première fois à la galerie Estampe Plus, ses pastels étonnent par leur palette joyeuse et leur sujet : les plaisirs de la chair se fusionnent à ceux, non moins sensuels, de la couleur. On reste stupéfait devant un aussi grand tumulte. Quel contraste avec la série précédente ! Décidément, Derouin demeure inclassable !

LES TERRITOIRES OBSCURS et PASTELS, oeuvres de René Derouin. Jusqu'au 16 juin, à la galerie Estampe Plus, 49, rue Saint-Pierre, Québec. Ouvert du mercredi au samedi de 11h30 à 17h30 et le dimanche de 13h à 17h.

Les Plaisirs des dimanches
Loto-Québec

LE DIMANCHE 9 JUIN, 13H30 ET 15H

JOURNÉE-RENCONTRE
Florissimo!

Une journée de rêve sur l'horticulture ornementale pour les passionnés du jardinage. Ateliers, cliniques, exposition sur les roses et causeries avec Ronald Leduc, chroniqueur horticole.
85, rue Dalhousie, Québec. Tél.: (418) 643-2158
ADMISSION GRATUITE

loto-québec
MUSÉE DE LA CIVILISATION

Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.

Fête champêtre
du Vieux-Cap-Rouge

Venez célébrer
le 10^e anniversaire
de la fête champêtre
les 8 et 9 juin entre 13h et 21h30.

Mme Céline P. Lapointe sculpteur et présidente d'honneur de la fête effectuera en direct une sculpture extérieure à la croisée des rues Côte-de-Cap-Rouge et Provancher, dès le 3 juin.

Spectacles sous le chapiteau
Animation de rues
Centre d'activités pour les enfants
Une centaine d'artistes qui exposent en plein air
(13h à 18h)

Venez découvrir les charmes du Vieux-Cap-Rouge, vous amuser et apprécier le talent des artistes de la région dans une ambiance champêtre et sans frais d'entrée.

On vous y attend!
LE SOLEIL

Théâtre Petit Champlain
Maison de la Chanson

RÉSERVATION
692-2631

14, 15 juin
Ricet
Barrier

En première partie:
Danye Lassale

20, 21, 22 juin
Catherine Boulanger
et
Môrice Bénin

Les spectacles débutent à 20h

Ministère de la culture
québec
LE SOLEIL

26 TÉLÉVISEURS • 27 ENTREVUES • 300 INTERPRÈTES • 240 CASQUES D'ÉCOUTE
250 PHOTOGRAPHIES • 655 CHANSONS • 240 CASQUES D'ÉCOUTE

JE VOUS ENTENDS CHANTER
100 ANS DE CHANSON QUÉBÉCOISE

MUSÉE DE LA CIVILISATION

On n'a jamais vu autant d'artistes réunis! Ils forment une joyeuse bande - audio et vidéo, précisons-le - au Musée de la civilisation.

C'est l'exposition **JE VOUS ENTENDS CHANTER** qui vous propose de revivre ou de découvrir les 100 dernières années de la chanson québécoise à travers des centaines d'objets et de photos, de souvenirs et de surprises et, bien sûr, de chansons.

Vos yeux et vos oreilles seront comblés. Votre cœur, lui, battra fort. Et longtemps...

Le public et les critiques sont unanimes: voilà un *bit* à ne pas manquer!

Jusqu'au 20 octobre 1996.

OUVERT
LES MERCREDIS
JUSQU'À 21h

MUSÉE DE LA CIVILISATION

85, rue Dalhousie, Québec
Tél. : (418) 643-2158
<http://www.mcq.org>

Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.

VOTRE AGENDA DU 8

L'ÉCRAN CINÉMA

Table with columns: FILM, GENRE, RÉALISATEUR, DISTRIBUTION, RÉSUMÉ ET APPRÉCIATION DU SOLEIL, COTE, CLASSEMENT, DURÉE. Lists various movies like 'Agent secret se découvre', 'Ascenseur pour l'échafaud', etc.

CINÉMA

★ Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). Le rocher (-) 13h, 16h, 19h, 21h40 (13 ans). Eddie (6) 14h, 16h15, 19h35, 21h50 (G). L'agent secret se découvre (5) 14h, 19h (G). La dernière marche (2) 15h45, 21h (13 ans). Tornado (4) 13h30, 16h30, 19h20, 21h45 (G). L'avenement (5) 13h45, 16h15, 19h05, 21h25 (J). Draco: la légende du dernier dragon (4) 13h50, 16h45, 19h20, 21h35 (G). Mission: impossible (3) 13h30, 16h15, 19h10, 21h35 (G). Le fantôme (-) 13h15, 15h25, 17h20, 19h40, 21h45

(G). Adm.: 8\$. 4,50\$ (65 ans et plus et moins de 14 ans); 4,99\$ tous les jours avant 18h. Mardi et mercredi: 4,99\$. CLAP (650-CLAP). Le facteur (3) 12h15, 21h30 (G). Mon homme (4) 12h45, 14h45, 16h45, 19h, 21h15 (16 ans). Histoire de jouets (3) 13h15 (G). La dernière marche (2) 14h30 (13 ans). Par-delà les nuages (4) 15h15, 19h30 (13 ans). Délits flagrants (3) 17h (G). Ascenseur pour l'échafaud (2) 17h30, 21h45 (G). Le mystère de Rambo (-) (v.o.s.) 19h15 (13 ans). Adm.: 5,50\$, 4,50\$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 8\$ pour les *Super-Primeurs les ven. sam. dim., 5,50\$ du lun. au jeu.; 4,50\$ pour tous avant 12h.

21h45, 22h15 (G). L'agent secret se découvre (5) 13h20, 15h20, 17h20, 21h50 (G). Eddie (6) v.f. 12h10, 14h30, 16h50, 19h10, 21h40 (G). Eddie (6) v.o.a. 13h10, 15h45, 18h50, 21h20 (G). Dragonheart (4) v.o.a. 13h40, 16h20, 19h15, 21h25 (G). The Phantom (1) (v.o.a.) 12h30, 14h50, 17h05, 19h35, 21h50 (G). Le fantôme (1) 12h15, 14h35, 16h50, 19h20, 21h35 (G). Le rocher (1) 12h15, 13h30, 16h, 16h15, 19h, 19h15, 21h55, 22h10 (13 ans). The Rock (-) (v.o.a.) 13h, 16h10, 19h10, 22h (13 ans). Adm.: 8\$, 4,99\$ tous les jours avant 18h et le mardi; 4,25\$ enfants et âge d'or.

CINÉPARC DE LA COLLINE. (831-0778). Ouvert à compter de 19h. Projection à la brunante. Écran 1: Le Fantôme (-). Mission impossible (3) (G). Écran 2: Tornado (4). Décision au sommet (5) (13 ans). Adm. 8\$, 4,50\$ âge d'or; 2\$ enfants de moins de 13 ans.

Advertisement for 'La clef de sol' featuring 'Elvis Story' at the Capitoles de Québec. Includes dates 'Jusqu'au 28 septembre 1996' and contact info 'Réservations: 694-4444'.

Advertisement for 'René Richard et la Forêt' concert at Domaine Carataqui. Features 'CONCERT JAZZ et CROISSANTS le 9 juin à 11 heures' and lists pianist Marcello Ortiz.

LAURENTIEN (622-1077). Draco: la légende du dernier dragon (4) 13h, 13h30, 15h15, 15h45, 19h, 19h30, 21h15, 21h40 (G). L'avenement (5) 13h30, 16h30, 19h15, 21h45 (13 ans). The Arrival (5) (v.o.a.) 13h45, 16h45, 19h05, 21h30 (13 ans). La dernière marche (2) 13h30, 16h, 19h10, 21h45 (13 ans). Twister (4) (v.o.a.) 14h05, 16h30, 19h05, 21h50 (G). Magie noire (5) 13h50, 16h15, 19h45, 21h55 (13 ans). Raison et sentiments (3) 13h35, 16h15, 19h, 21h35 (G). Paradis piégé (4) 13h, 16h, 19h, 21h40 (13 ans). Sous-sol (5) 13h10, 15h10, 19h20, 21h10 (16 ans). Douze singes (3) 13h05, 16h20, 19h, 21h35 (13 ans). Flipper (5) 14h, 16h, 19h, 21h30 (13 ans). Adm.: 5,50\$, 4,50\$ moins de 14 ans et plus de 14 ans; 4,99\$ tous les jours avant 18h.

IMAX-LE THÉÂTRE. Africa: Le Serengeti (2D). 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 8\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$, 4 à 11 ans: 6\$. Vivre au sommet (2D) 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes: 8\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$, 4 à 11 ans: 6\$. Programme double en soirée 17h, 19h, 21h et en option dès 10h. Représentation spéciale les vendredis et samedis à 23h15. Tarifs: adultes: 11,75\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 10,75\$, 4 à 11 ans: 8,75\$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 et plus. Réservations sur cartes VISA et MASTER CARD 627-4688. Rens. 627-IMAX, 1-800-643-IMAX. (publicité)

À SURVEILLER. LES CONCERTS CLAUDELHÉL organisent deux voyages culturels d'un jour en autocar au festival international du Domaine Forget les 3 et 9 août prochain. Le programme comprend des visites dans les musées et galeries d'art et un concert dans la nouvelle salle du Domaine Forget. Pour information et réservation: 628-4776 et 652-8059.

LES CHOIX DE JACQUES DRAPEAU. 12h-RDS-Finale des dames des Internationaux de tennis de France. 19h30-RDI-Vaut mieux être riche si on est malade à Moscou, décrit Jacques Bissonnet. 20h-RC-Troisième match de la série opposant l'Avalanche aux Panthers. 20h-CTV-Bruce Cockburn participe à un spectacle musical axé sur l'environnement. 20h-TQS-Jean-Marc Parent propose son premier Splash JMP en direct du Vieux-Port de Québec.

Table titled 'CE SOIR À LA TÉLÉ' showing TV schedules for various channels (Réseau, Côté, etc.) with times and program titles like '18h-CHIENNE DE VIE', 'Ciné-extra: CROCODILE DUNDEE', etc.

VOTRE AGENDA DU 8

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:
Ginette Casteau,
LE SOLEIL,
 C.P. 1547, succ. terminus,
 925, chemin Saint-Louis,
 Québec, G1K 7J6

Tél: 686-3489 Fax: 686-3374

THÉÂTRE

PREMIÈRES DE CLASSE adaptation de Michel Tremblay d'un texte de Gaby Kurtz par la troupe du Collège St-Charles-Garnier. Mise en scène de Bruno Marquis. À 20h. Grand Théâtre. Adm. 5\$ étudiants; 8\$ adultes. Dans le cadre du Festival de théâtre étudiant organisé par le Théâtre Le Trident.

J.F. CHERCHE HOMME DÉSPÉRÉMENT de Carole Tremblay, mise en scène de Philippe Soldevilla. Int.: Nancy Bernier, Carol Cassiat, Michèle Sirois, Guy-daniel Tremblay. Mar. au sam. 20h30. Théâtre La Fenière, 1500, de la Fenière, Ancienne-Lorette. Adm.: sem. 22,50\$; sam. 24,75\$. Forfaits souper-théâtre et prix de groupes disponibles. Rés.: 872-1424. Se termine le 6 juillet.

LES COMÉDIENS de Roger Dumas par la troupe L'Entracte. Mise en scène de André Pruneau. À 20h. Centre Mgr Marcoux, 1885, ch. de la Canadière. Adm. 4\$. Inf. 661-7766.

POUR LES JEUNES

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. —13h30, jonglerie, équilibre, animation avec **Madame Nuts** (Cécile Truffault). Pour les 4 à 12 ans. —15h, atelier de la fête des Pères «La carte de fête en 80» avec Édith Lessard pour les 5 à 12 ans (maximum 30 enfants). Entrée libre avec laissez-passer disponible au comptoir.

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG. Cinéma à 14h: **Trois hommes et un bébé.** Entrée libre.

SPECTACLES

CÉLINE DION en concert. À 20h. Colisée de Québec.

PÉTERMAN/BORGEAT/LEMOYNE. À 20h30. Café-spectacles du Palais Montcalm. Rés. 670-9011.

A TRICK OF THE TAIL, hommage à Genesis. À 22h. Le D'Auteuil, 35, rue d'Auteuil. Adm. 4\$; gratuit pour les étudiants. Jusqu'à dimanche.

ELVIS STORY. Le Capitole. Rés. 694-4444 ou 1-800-261-9903.

MIRALIS, rock progressif. À 22h. L'Ensemble (bars sans alcool pour adultes). Au 104, 45^e Rue Ouest, Charlesbourg. Adm. 4\$. Inf. 622-6291.

MULTIMÉDIA

MUSÉE DU FORT. Les six sièges de Québec. Spectacle son et lumière sur l'histoire civile et militaire de Québec. Sam. et dim. 11h à 17h. Sem. 11h à 15h. Tarifs: 5,50\$; 4,50\$ aînés; 3,50\$ étudiant. Au 10, rue Sainte-Anne.

QUÉBEC ET LES GRANDES EXPLORATIONS. Histoire de la fondation de Québec. Spectacle sur écran géant. Sam. et dim. 11h à 17h. Sem. 11h à 15h. Explore, 63, rue Dalhousie. Tarifs: 5,50\$; 4,50\$ aînés; 3,50\$ étudiant.

QUÉBEC EXPÉRIENCE 3D, spectacle en 3 dimensions. Un voyage magique au cœur de l'histoire de Québec. Un monde d'effets spéciaux sur huit surfaces d'écran. Tous les jours, 10h à 22h. Adm. 6,50\$; 4,50\$ étudiant; aînés; gratuit pour les moins de 6 ans. Promenades du Vieux Québec, 8, rue du Trésor. Inf. 694-4000.

FEUX SACRÉS. Spectacle son et lumière sur l'histoire de Notre-Dame de Québec et de la ville de Québec. Lundi au vendredi à 15h30, 17h, 18h30, 20h. Samedi et dimanche à 18h30 et 20h. Au 20, rue Buade. Rés. 694-0665.

MUSIQUE

GROUPE VOCAL VIBRATIONS sous la direction de Pierre Jean. À 20h30. Salle Dina-Bélanger du Collège Jésus-Marie. Rés. 626-3490.

CHOEUR DU MONDE de St-Romuald. À 20h. Cégep de Lévis-Lauzon. Adm. 13\$. Rés. 839-8554.

GROUPE VOCAL MICA. Concert de musique classique à 20h. Église Notre-Dame de Lévis. Rés. 833-9478.

GROUPE VOCAL KALÉIDOSCOPE. Ce soir et demain, concert annuel à 20h. Cégep de Limoilou, 1300, 8^e Av. Adm. 15\$.

BAR/RESTAURANTS

- Stéphanie Biddle,** jazz avec Jacques Faucher au piano. Du jeu, au sam. à 21h45, 23h et minuit. Château Frontenac.
- Beyond Fate,** hommage à Iron Maiden. Au Sixpack, 6300, boul. l'Ornière, Plaza Les Saules.
- 100% Son et Alain Lépin.** À 20h. Le Petit Paris, 48, côte de la Fabrique.
- Ed St-Clair.** Bar Chez Papy, 3196, ch. Ste-Foy.
- Quartette François MacAurel.** À 22h15. Bar l'Emprise de l'hôtel Clarendon, 57, rue Ste-Anne.
- Merry Makers,** rock. Bar Chez Auguste, 201, route 138, St-Augustin de Desmaures.
- Liquid Indian.** Chez Dagobert, 600, Grande-Allée.
- Christian,** musique pop, rétro et latino. À 22h. Bar La Croisière s'amuse, 2960, boul. Laurier.
- Benito et Sergio,** accordéonistes et Roberto pour la sérénade. Mardi au dim. Restaurant Au Parmesan, 38 rue Saint-Louis.
- Duo mixte Ad Lib.** 21h30. Hôtel Ambassadeur, 333, boul. Ste-Anne. Rés. 666-2828.
- Coco et Céline avec Mario.** Bar Les yeux bleus, 1117 1/2, rue St-Jean.
- Yvon et Bob,** musique pop-rétro et dague. Jeu, au sam, 21h30. Hôtel Motel Le Voyageur, 2250, boul. Sainte-Anne. Inf. 661-7701.
- Prosit,** orchestre bavarois. Les samedis, 19h30. Le Falstaff, 45, rue Couillard. Rés. 694-3090.
- Bob Rusk et Damien Mathieu,** rétro et danse sociale. Mar. au sam. 20h30. Club Deauville, 3000, boul. Laurier.

DIVERS

WEEK-END HORTICOLE, auj. et demain, dans le hall du Musée de la civilisation de 12h à 17h avec des spécialistes du milieu. Gratuit.

FÊTE CHAMPÈTRE DU VIEUX CAP-ROUGE. Au. et demain de 13h à 21h30: spectacles sous le chapiteau, animation de rue, centre d'activités pour les enfants et artistes à l'oeuvre sur place.

MAISONS FLEURIES 1996 À QUÉBEC. Distribution gratuite de fleurs annuelles aux résidents de la ville de Québec. À compter de 9h à l'aréna Les Saules jusqu'à épuisement des stocks.

MARCHÉ AUX PUCES au profit de la fabrique Ste-Odile. De 10h à 15h. Sous-sol de l'église, rue des Peupliers Ouest.

MARCHÉ AUX PUCES au profit de la St-Vincent de Paul de St-Roch. Au. et demain de 9h à 17h. Au 4760, 1^{er} Ave., Charlesbourg. Inf. 626-1586.

27 HEURES DE MASSAGE AU PROFIT DES ENFANTS HANDICAPÉS. Au. et demain, séance de massage de 15 minutes (coût: 5\$) pour un maximum d'une heure au profit de la Société des Timbres de Pâques. Au Gym O'Sullivan, 840, rue Saint-Jean. Rés. 529-3962.

RÉUNIONS

SOUPER AMICAL POUR PERSONNES LIBRES regroupées selon l'âge (25 à 35 ans; 35 à 45 ans; 45 à 55 ans) organisé par Réception Michel-Ange. Possibilité de danse. 19h. Hôtel Plaza Universel, boul. Laurier. Réservation obligatoire: 628-2892.

SOIRÉES DIVERSES

FIESTA FLAMENCA. Souper-spectacle de musique et danse «flamenco». À 19h. Au Café des Arts, 432, rue de l'Église. Coût: 20\$. Rés. 648-9919.

CLUB ÂGE D'OR CHAUVEAU. À 20h. avec l'orchestre Roger Gosselin. École Étincelle, 1401, Lucien, Ste-Foy. Adm. 6\$ avec buffet. Inf. 872-7426.

LES ÉTOILES DE LA DANSE. Soirée de fin de saison avec souper à 17h30 suivie de la danse. Au 980, rue Beaucage, Vanier. Inf. 621-0287.

SOIRÉE DE DANSE EN LIGNE. À 20h30 au Centre Jean-Guyon, 153, rue Saint-Pierre, Beauport. Adm.: 6\$. Inf.: 666-6611.

DANSES SOCIALES ET DE LIGNE. À 20h. tous les samedis soirs, pour tous. Ce soir: Super Beach Party. Centre Duvarier, 1100, av. Galibois. Adm. 6\$. Inf. 788-833-1370.

DANSE CANADIENNE ET DE LIGNE. Sam. 20h. Sous-sol de l'église St-Pierre de l'Orléans. Prix d'entrée: 6 \$ avec buffet. Rés.: 829-3392.

SOIRÉE DANSANTE. Tous les samedis, 20h30, avec l'orchestre Les Jobbers, buffet. Salle communautaire de Beauport. Adm. 6\$. Inf. 847-2801.

CARREFOUR LIBERTÉ Soirée dansante tous les samedis soirs. Orchestre, lunch, danse de lignes, danse sociale. Coût: 5\$. Inf.: 666-7056.

LE TEMPO. Soirée dansante de 20h à 2h avec buffet. Adm. 6\$; 8\$ non-membres. Au 2700, Jean-Perin, local 105. Rés.: 842-7556.

LOISIRS

CLUB PRIVILÈGE pour les personnes seules (25 à 45 ans). À 13h30, dimanche et lundi. Départ du Domaine Maizerets. Coût: 1\$. Inf. 656-9203.

JARDIN ZOOLOGIQUE, avenue de la Faune, Charlesbourg. Ouvert de 9h à 17h tous les jours. Inf. 622-0313.

MUSÉE DE L'ABELLE, 8862, boul. Sainte-Anne, Château-Richer. Tous les jours de 9h à 18h. Économisée du miel avec ruches géantes vitrées. Boutique, produits dérivés du miel. Entrée libre. Visites guidées et animation pour groupes. Inf.: 824-4411.

ANNEAU GAËTAN BOUCHER, 930, av. Roland-Beaudin. Ouvert tous les jours de 13h à 16h30 et de 18h à 22h. Location de patins à roues alignées avec équipement. Tarifs de groupes disponibles. Inf. 650-7966.

AQUARIUM DU QUÉBEC, 1675, av. des Hôtels, Sainte-Foy. Tous les jours 9h à 17h. Repas des phoques à 10h15 et 15h15. Sam. dim. Film sur le monde aquatique. Inf. 659-5266. Adm. 7,50\$; 4 à 13 ans: 3,50\$; 65 ans et plus: 6,50\$; étudiants avec cartes: 4,50\$; 0 à 4 ans, gratuit.

TORTILLARD DU SAINT-LAURENT. Excursions quotidiennes de la ville de Québec à la Malbaie-Pointe-au-Pic (Charlevoix). Animateurs et musiciens tout au long du circuit. Repas à l'aller et au retour. Embarkement à 7h (gare du Palais), arrivée à Québec à 21h30. Tarifs: aller-retour: 89\$- et 109\$; aller ou retour: 69\$ et 89\$. Tarifs spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus. Informations et réservations: 1-800-563-2008.

VERT... L'AVENTURE PLEIN-AIR. Pour se faire des amis(e)s tout en pratiquant des activités de plein-air. Inf. 687-2396.

VIGNOBLE ANGLE, 267, 2^e Rang, Saint-Michel-de-Bellechasse. Tous les jours, 9h à 18h. Accès gratuit au site et à l'aire de pique-nique; dégustation gratuite des vins et apéritifs; possibilité de visite guidée individuelle du vignoble: coût: 2\$ adultes; enfants: gratuit. Inf. 884-2327.

SITES NATURELS

RÉSERVE FAUNIQUE DU CAP TOURMENTÉ. (50 km à l'est de Québec, 15 min de Sainte-Anne-de-Beaupré). Tous les jours 8h30 à 17h. Visite du centre d'interprétation (fermé les lun. et mar.), documents audiovisuels, 18 km de sentiers pédestres. Tarifs: 4\$; 3\$ étudiant; aînés; gratuit pour les moins de 12 ans avec adulte. Rés.: 827-4531. Sam. et dim. **Festival du colibri,** aussi exposition d'art naturaliste.

PARC DE LA CHUTE-MONTMORENCY, haut de la chute accessible de 9h à 23h; bas de la chute accessible de 10h à 16h. Téléphérique: 10h à 16h. Inf. 663-2877.

LES SEPT CHUTES. Site situé à 10 km à l'est de la station Mont Ste-Anne au 4520, rue Royale, St-Ferréol-les-Neiges. De Québec, route 138 est, sortie Mont Ste-Anne. Tous les jours de 10h à 17h. Barrage et ancienne centrale hydroélectrique avec centre d'interprétation, visites commentées, sentiers pédestres, belvédères, aires de pique-nique, jeux. Adm. 6\$, 13 ans et plus: 4\$, 5 à 12 ans: gratuit, 5 ans et moins: tarifs pour 2\$ et plus. Rés. 826-3139. Partiellement accessible aux handicapés.

GRAND CANYON DES CHUTES SAINT-ANNE (206, Côte de la Mûche, Beauport; route 138 à 30 min. de Québec). Site naturel avec belvédères et ponts suspendus pour admirer la chute et son canyon, passerelle donnant accès au fond du canyon. Services: navette pour personnes à mobilité réduite, restaurant, aire de pique-nique, terrasse, boutique. Tous les jours 9h à 17h. Adm.: 0 à 5 ans: gratuit; 6 à 12 ans: 1,50\$; 13 ans et plus: 6\$.

SITES HISTORIQUES

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU VIEUX-PORT-DE-QUÉBEC, 100, rue Saint-André. Tous les jours, 10h à 17h. Expositions, animation, visites guidées. Accessible aux personnes handicapées. Adm. 2,50\$ adultes; 5\$ famille; 1,75\$ étudiants et 65 ans et plus. Tarifs spéciaux pour groupes. Inf. 648-3300.

L'ÎLOT DES PALAIS, 8, rue Vallière (piéd de la côte du Palais). Site archéologique. Exposition «Une visite au palais s'impose» et spectacle multimédia (20 min.) pour découvrir l'histoire de ce site: du palais de l'intendant Bégon, de la brasserie Jean-Talon, des magasins du roi. Salle de consultation, Mardi au dimanche de 10h à 17h. Entrée libre. Inf. 691-6092.

LE QUARTIER SAINT-ROCH. Tour guidée gratuit comprenant la découverte de six sites de ce quartier soit le jardin, l'église, l'atelier de la fourrure, La Fabrique, la Gare du Palais et l'Îlot des Palais. Pour information ou réservations: 648-1986.

MANOIR MAUVIDE-GENEST, 1451, chemin Royal, Saint-Jean, Ile d'Orléans. Ouvert tous les jours de 10h à 17h30. Site enchanteur et accès au fleuve. Guides-animateurs en costume d'époque accueillent les visiteurs. Restaurant-terrasse et boutique d'art québécois. Inf. 829-2630.

EXPOSITIONS

MUSÉE DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm. Ouvert tous les jours de 10h à 17h45, nocturne les mercredis jusqu'à 21h45. Droits d'entrée (taxes comprises): Adultes: 5,75\$; aînés (65 ans et plus): 4,75\$; étudiants: 2,75\$; groupes 20 à 100 personnes: 4,75\$; groupes 100 personnes et plus: 3,75\$. Personnes handicapées avec accompagnateur: 3,75\$. Moins de 16 ans: gratuit. **Coloriscope. Espace-découverte sur le couleur.** Jusqu'au 13 octobre. Passions pour l'art du Québec. Jusqu'en 1998. La dynamique des formes, arts décoratifs et design. Jusqu'en 1998. Salle d'histoire, présentation d'œuvres à caractère historique. Jusqu'en 1998. **Jean-Baptiste Côté, caricaturiste et sculpteur au siècle dernier.** Jusqu'au 16 février 1997. **Mari et femme,** l'œuvre gravé de J.A. Murphy et de Cecil Buller. Jusqu'au 2 septembre.

MUSÉE BON-PASTEUR, 14, Couillard, Vieux-Québec. Tous les jours de 13h à 17h sauf les lundis. **Les anges de la tradition chrétienne.** Jusqu'au 15 mars 1997. Section **Mission:** illustration concrète de l'action sociale de cette communauté au Québec et dans le monde. Aussi, un volet pictural du XIX^e siècle. Entrée libre. Inf. 694-0243.

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie (643-2158). Mardi au dim. de 10h à 17h. Mercredi 10h à 21h. Possibilité de visites guidées. Prix d'entrée: 6\$, aînés: 5\$.

groupes 15 et plus: 5\$, étudiant, 17 ans et plus avec carte: 3\$, 12 à 16 ans: 1\$, 11 ans et moins: gratuit. Les mardis, gratuit pour tous. Expositions permanentes: **Mémoires:** vision de l'histoire du Québec. **Objets de civilisation:** objets témoins des collections du Musée. Expositions temporaires: **À la une du Devoir, une société en évolution.** Jusqu'au 2 septembre. **Je vous entends chanter,** la chanson québécoise depuis 100 ans. Jusqu'au 2 septembre. **Sous le charme des poupées,** cent ans de poupées. Jusqu'au 20 oct. **La mort à vivre,** les rituels, les croyances. Jusqu'au 28 juillet. **Femmes, corps et âme.** Jusqu'au 9 mars 1997. **Abibiwiini.** Des humains il y a 6000 ans? Jusqu'au 11 août. **Jamais plus comme avant! Le Québec de 1945 à 1960.** Jusqu'au 12 janvier 1997. **Internauts et voyageurs immobiliers: Amazonie, les remèdes de la jungle,** une incursion-excursion dans le monde magique de l'Amazonie. Jusqu'au 11 mai 1997.

MUSÉE DE CIRE DE QUÉBEC, 22 rue St-Anne. L'histoire du Québec et son actualité à travers ses vitrines. Rés.: 692-2269. Prix: 5\$, 4\$; étud. et aînés; gratuit pour moins de six ans.

MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE, 9, rue de l'Université. Rés.: 692-2843. Ouvert tous les jours de 10h à 17h30. Droits d'entrée (taxes comprises): Adultes: 3\$; aînés: 2\$; étudiants avec carte: 1,50\$; 16 ans et moins: 1\$; famille: 6\$, avec carte-famille: 5\$. Gratuit le mardi. **Souvenirs d'Égypte,** une vision de l'Égypte ancienne (exposition permanente).

MUSÉE DES AUGUSTINES de l'Hôtel-Dieu de Québec, 32, rue Charlevoix. Entrée pour handicapés au 75, rue des Remparts, porte 66. Mardi au samedi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h; dimanche de 13h30 à 17h. Information: 692-2492. Mobilier français, orfèvrerie, broderies, peintures, instruments médicaux du XVII^e siècle à nos jours; caves voûtées de 1695.

MUSÉE DU ROYAL 22^e RÉGIMENT ET CITADELLE DE QUÉBEC. Ouvert tous les jours. Visites de groupe en français ou anglais. **Le 22^e au service de la paix** à la vieille prison de la Citadelle. Rés.: 694-2915. Prix d'entrée: 4,50\$; 4\$ âge d'or; 2,25\$ pour les 17 ans et moins; gratuit pour les six ans et moins accompagnés.

CENTRE D'EXPOSITION DE BAIE SAINT-PAUL, 23, rue Ambrose-Farand, Baie Saint-Paul. Tél.: (418) 435-3681. Tous les jours 9h à 17h. Visites commentées les fins de semaine sur réservation. Adm.: 3\$ adultes; 2\$ étud. et aînés; 12 ans et moins, gratuit. Les mercredis, entrée libre. **La sculpture qui se fait: André Le Coz,** photographies; **Vidéo sonore,** des œuvres d'art médiatiques. Ces expositions se poursuivent jusqu'au 10 juin.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE, Pavillon Bailly. Musée du Québec. Mar. au dim. 11h à 17h30. Rés.: 648-5641. Spectacle audiovisuel: **Histoire des Plaines d'Abraham: de la Nouvelle-France jusqu'à aujourd'hui.** Adm. 2\$, 1,50\$ aînés et 13-17 ans; gratuit, 12 ans et moins. Exposition temporaire: **Sous les verrous des prisons commentées.** Entrée libre.

CENTRE MUSÉOGRAPHIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, pavillon Louis-Jacques Casault, 3^e étage, porte 3545. Mar. au jeu. 12h à 16h et le premier dimanche de chaque mois de 13h30 à 16h30. Expositions permanentes sur l'histoire de l'univers et de l'humanité. Prix d'entrée: 3\$, 1,50\$. Rés.: 656-7111.

CHÂTEAU DE MAIZERETS, 2000, boul. Montmorency. Ouvert de 9h à 21h. Entrée libre. Œuvres de **Gisèle Girard et Denise Gauthier.** Jusqu'au 16 juin.

CHÂTEAU FRONTENAC, dans le hall principal. Nos premiers 100 ans.

DOMAINE CATARAQUI, 2141, chemin Saint-Louis, Sillery. Mardi au dim. 11h à 17h, merc. 11h à 20h. 681-3010. **René Richard,** rétrospective. Jusqu'au 15 septembre.

MAISON ALPHONSE-DESJARDINS, 6, rue du Mont-Marie. Lévis. Rés.: 835-2090. Lun. au ven. 10h à 12h et 13h à 16h30. Sam. Dim. 12h à 17h. Rés.: 1-800-463-4810, poste 2090. Entrée libre. **La grande aventure d'une bande dessinée.** Jusqu'au 25 juin.

MAISON DES JÉSUITES, 2320, chemin du Foulon. Ven. à dim. 13h à 17h. Œuvres de **Blanche Bolduc.** Jusqu'au 16 juin.

MAISON THOMAS BAILLIARD, (Centre d'accueil du Musée du Séminaire), 2 Côte de la Fabrique. **Trois siècles de continuité.**

MOLIN DES JÉSUITES, 7960, boul. Henri-Bourassa. Sem. 9h à 16h; sam. dim. 10h à 17h. Inf. 624-7799. Le monde merveilleux des marionnettes. Jusqu'au 18 août.

PALAIS MONTCALM, 995, place d'Youville. Mar. au dim. 12h à 17h. Salle 1. **Le Groupe Olf.** Jusqu'au 16 juin. Salle 2. **«Six métiers sur scène»**, par les finissants et finissantes du programme de Techniques de métiers d'art du Collège de Limoilou. Jusqu'au 9 juin.

BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMARÈS, 160, rue Jean-Juneau (678-4423). Huiles et aquarelles de **Lise R. Cantin.** Jusqu'au 16 juin.

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG, Salle Reine-Malouin, 7950, 1^{er} Avenue. Lun. et ven.: 13h30 à 17h. Mar. mer. jeu.: 13h30 à 21h. Sam. 13h à 17h. Dim. 11h à 17h. **80 en fête.** Jusqu'au 16 juin.

BIBLIOTHÈQUE DU COLLÈGE-DES-JÉSUITES, secteur Haute-Ville, 1120, boul. René-Lévesque Ouest. Tableaux de **Hélène Plamondon.** Jusqu'au 3 juillet.

BIBLIOTHÈQUE ÉTIENNE-PARENT, 3515, rue Clémenceau. Mar. au ven. 14h à 21h; sam. dim. 10h à 17h. Œuvres de **Réjeanne Lizotte.** Jusqu'au 9 juin.

BIBLIOTHÈQUE SAINT-JEAN-BAPTISTE, 755, rue Saint-Jean. Mar., mer., ven. 12h à 17h; jeu. 12h à 19h; sam.,

dim. 13h à 17h. Rés.: 691-6492. **«Heureux dimanche»**, 3\$: 12 à 16 ans: 1\$; 11 ans et moins: gratuit. Les mardis, gratuit pour tous. Expositions permanentes: **Mémoires:** vision de l'histoire du Québec. **Objets de civilisation:** objets témoins des collections du Musée. Expositions temporaires: **À la une du Devoir, une société en évolution.** Jusqu'au 2 septembre. **Je vous entends chanter,** la chanson québécoise depuis 100 ans. Jusqu'au 2 septembre. **Sous le charme des poupées,** cent ans de poupées. Jusqu'au 20 oct. **La mort à vivre,** les rituels, les croyances. Jusqu'au 28 juillet. **Femmes, corps et âme.** Jusqu'au 9 mars 1997. **Abibiwiini.** Des humains il y a 6000 ans? Jusqu'au 11 août. **Jamais plus comme avant! Le Québec de 1945 à 1960.** Jusqu'au 12 janvier 1997. **Internauts et voyageurs immobiliers: Amazonie, les remèdes de la jungle,** une incursion-excursion dans le monde magique de l'Amazonie. Jusqu'au 11 mai 1997.

MUSÉE DE CIRE DE QUÉBEC, 22 rue St-Anne. L'histoire du Québec et son actualité à travers ses vitrines. Rés.: 692-2269. Prix: 5\$, 4\$; étud. et aînés; gratuit pour moins de six ans.

MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE, 9, rue de l'Université. Rés.: 692-2843. Ouvert tous les jours de 10h à 17h30. Droits d'entrée (taxes comprises): Adultes: 3\$; aînés: 2\$; étudiants avec carte: 1,50\$; 16 ans et moins: 1\$; famille: 6\$, avec carte-famille: 5\$. Gratuit le mardi. **Souvenirs d'Égypte,** une vision de l'Égypte ancienne (exposition permanente).

MUSÉE DES AUGUSTINES de l'Hôtel-Dieu de Québec, 32, rue Charlevoix. Entrée pour handicapés au 75, rue des Remparts, porte 66. Mardi au samedi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h; dimanche de 13h30 à 17h. Information: 692-2492. Mobilier français, orfèvrerie, broderies, peintures, instruments médicaux du XVII^e siècle à nos jours; caves voûtées de 1695.

MUSÉE DU ROYAL 22^e RÉGIMENT ET CITADELLE DE QUÉBEC. Ouvert tous les jours. Visites de groupe en français ou anglais. **Le 22^e au service de la paix** à la vieille prison de la Citadelle. Rés.: 694-2915. Prix d'entrée: 4,50\$; 4\$ âge d'or; 2,25\$ pour les 17 ans et moins; gratuit pour les six ans et moins accompagnés.

CENTRE D'EXPOSITION DE BAIE SAINT-PAUL, 23, rue Ambrose-Farand, Baie Saint-Paul. Tél.: (418) 435-3681. Tous les jours 9h à 17h. Visites commentées les fins de semaine sur réservation. Adm.: 3\$ adultes; 2\$ étud. et aînés; 12 ans et moins, gratuit. Les mercredis, entrée libre. **La sculpture qui se fait: André Le Coz,** photographies; **Vidéo sonore,** des œuvres d'art médiatiques. Ces expositions se poursuivent jusqu'au 10 juin.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC

Posologie du vin rosé: à boire tout l'été

Lorsqu'on demande aux Québécois à quel moment il convient le mieux de boire le vin rosé, ils répondent sans hésitation: durant l'été. Sa teinte, de rose très pâle à rose saumoné, sa fraîcheur, s'accordent parfaitement aux délices des menus propres à la belle saison ou à la simple consommation en apéritif sur les bords de la piscine.

Mon mari qui affectionne particulièrement le vin rosé aime son côté simple et facile qui le rend à ses yeux synonyme de détente et de répit. Il apprécie ne pas devoir se questionner indéfiniment sur la teneur des tanins, sur la longueur du vin, mais pouvoir se laisser bercer par sa légèreté et étonner par sa fraîcheur et son pouvoir désaltérant. Il a sûrement raison d'ai-

mer le vin rosé puisque, si j'ai bien saisi, il lui fait voir la vie en rose!

On se délectera des vins rosés servis très frais (8°C) à l'apéritif où ils se feront valoir par leur disposition à ouvrir l'appétit. Assez versatiles, ils accompagneront les mets apprêtés sur le barbecue et la plupart des plats d'un buffet; charcuteries, salades, poissons, viandes blanches. Ils seront merveilleux en pique-nique en plus d'apporter une note colorée tranchante en transparence sur l'herbe fraîche.

Vous pouvez déguster des rosés délicieux à peu de frais Bouquet de Provence 9,90\$ (R-027 086), Corbières,



Aline Michaud

LE VIN

Réserve St Martin 9,75\$ (R-314 781), Santa Rita, Dona Paula 9,75\$ (R-266 502). Pour quelques dollars de plus, Ch. Bellevue Laforêt 13,00\$ (R-219 840), Pétales de Rose 14,95\$ (R-425 496), Côtes du Roussillon, Domaine Cazes 16,15\$ (Sp-708 859) et décrit ci-après Cabernet de Saumur, Ch. Beauregard 14,45\$ (Sp-967 471). Bon été!

Ces blancs présentaient de somptueuses teintes d'or étincelantes. Leurs bouquets, parfois difficiles à saisir, étaient on ne peut plus subtils; fruit de jeunesse encore présent pour certains, substitué par des arômes de fruits secs et confits, de miel, et/ou par des notes empyreumatiques (fumé, tabac, brûlé) pour d'autres.

Au chapitre gustatif, ces «jeunes vieux» en avaient encore long à dire: passablement de fraîcheur, de l'ampleur et de la richesse et surtout une persistance en bouche prodigieuse. Ceux qui les ont sortis de leur cave ont eu, en plus de celui d'avoir partagé un coin de paradis avec nous, le mérite d'avoir ouvert ces bouteilles avant qu'elles ne soient victimes de mort naturelle, enfermées sur elles-mêmes. A ceux qui en ont en cave, un mot d'ordre: ouvrez-les! D'autant plus que deux des douze bouteilles servies cachaient hélas du vin oxydé.

Pour préserver la place d'honneur que méritent des vins de cet âge et de ce calibre, il faut servir à table des mets distingués mais simplement apprêtés. De façon très appropriée, le navarin de homard à l'effilochée de légumes et au beurre blanc a joué son rôle de faire-valoir auprès de ces divines bouteilles.

Costières de Nîmes, La Bouverie, Blanc de blancs (R-304 790). Un cocktail de cépages blancs de la Vallée du Rhône qui donnent à ce vin un caractère à la fois souple et frais. Son expression aromatique joue sur un registre floral-fruité marqué par la pomme et des saveurs d'anis. Une nouveauté au répertoire régulier à ne pas manquer et à servir sur une salade de blancs de poulet et de tomates.



La fraîcheur du vin rosé s'accorde parfaitement aux délices estivaux.

Cabernet de Saumur, Château de Beauregard, 1995, 14,45\$ (Sp-967 471). Un rosé à la robe soutenue aux reflets saumonés. Les arômes sont fruités et délicats. L'attaque en bouche est plutôt vive et, bien que ne dénotant pas beaucoup de volume, le vin est bien agréable. Un étanche-soif tout indiqué pour les chaleurs estivales. La finale, courte, reste fruitée et rappelle la cerise griotte et le noyau de pêche. En apéritif, pour vous rafraîchir à coup sûr.

Merlot, Gran Tarapaca, Valle del Maipo, Chili, 1994, 10,55\$ (R-412 809). Un vin rouge chilien juteux et charnu. Une bouche qui malgré des tanins bien fondus ne manque pas de nerf. Tout ce qu'on peut attendre d'un bon merlot chilien. Il n'attend que vos grillades sur barbecue. Tchín-tchín!

bonne chère **NOS ANNONCEURS... VOS RESTAURANTS**

Voici la liste des annonceurs de ce cahier:

• ALGARVE 653-5040	• CLUB MONT-TOURBILLON 849-4418	• LE VENDÔME 692-0557
• AUBERGE CHAUMONOT 829-2735	• HÔTEL CLARENDON 692-2480	• MANOIR DU SPAGHETTI Charlesbourg: 627-0161
• BEAUGARTE 659-2442	• JARDIN DE CHINE 666-2828, poste 12	• Sainte-Foy: 659-5628
• BISTRO DE PROVENCE 682-0776	• JONCTION DE SILLERY 527-8964	• MANOIR MONTMORENCY 663-3330
• CAFÉ D'EUROPE 692-3835	• KYOTO 529-6141	• MELROSE 681-7752
• CAFÉ DE PARIS 694-9626	• L'ÉCHAUDÉ 692-1299	• PETIT COIN BRETON Ste-Foy: 653-6051
• CHÂTEAU FRONTENAC 692-3861	• LE PATRIMOINE 529-5533	• QUÉBEC HILTON 647-2411
• CHEZ HARRY 628-6187	• LE PETIT BRUXELLES 647-1682	• SOGO 522-8888
• CHEZ LORENZO 659-2951		• TABLE DU ROI 651-9222

BON APPÉTIT!

Forfait Fête des Pères

149\$

Par personne en occupation double. Taxes et pourboires inclus. Disponibilité restreinte.

Ce forfait comprend :
une nuit dans une chambre régulière, le souper au restaurant Le Champlain (menu dégustation*), le stationnement et le petit déjeuner continental pour deux personnes.

* Boissons alcoolisées non incluses

Réservez tôt au (418) 692-3861

LE CHÂTEAU FRONTENAC
HÔTELS CANADIEN PACIFIQUE

Valide le 16 juin 1996

Auberge Chaumonot
Île d'Orléans

Pour la Fête des Pères...
UN RENDEZ-VOUS ROMANTIQUE BERCÉ PAR LE FLEUVE

Chambres • Salle à manger Table d'hôt
ST-FRANÇOIS, ÎLE D'ORLÉANS
Réservations: 829-2735

RESTAURANT JONCTION
Sillery

Angle René-Lévesque et des Érables
«Histoire de bien manger... à prix familial»

FESTIVAL DU HOMARD

- Bisque de homard 4⁹⁵
- Pain farci à la salade de homard 9⁹⁵
- Salade de homard 10⁹⁵
- Club au homard 11⁹⁵
- Homard 1-1/4 lb bouilli ou grillé 12⁵⁰

- assiette de 2 homards 17,50\$

310, boul. René-Lévesque Ouest
Café-terrasse Stationnement gratuit
Réservations: 683-4621

Au jour le jour

- Soupe ou petite salade, dessert • thé ou café inclus
- Salade composée du jour 8,50\$
- Plat cuisiné du Marché 8,50\$
- Spaghetti régulier 9,45\$
- Foie de veau 9,50\$
- Sole meunière 9,50\$
- Mini-lasagne 10,45\$
- Navarin de poulet 10,45\$
- Spaghetti boucanier 13,45\$
- Mignon émincé sauce Dijonnaise 12,95\$
- Casserole de moules au choix

• Santé •
Filet de turbo poché sauce provençale 9,45\$

EN VEDETTE HOMARD

7 jours/semaine de 11h30 à 18h30

Déjeuner du dimanche dès 10h a.m.

chez LORENZO
Restaurant
1217, Rte de l'Église, Ste-Foy
Réservations: 659-2951

Le Petit Bruxelles
PETITE TABLE D'HÔTE DE 10⁵⁰ à 13⁵⁰

FRITES ET MOULES À VOLONTÉ 12⁹⁵*

* Le soir seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
1400, de la Canardière 647-1682
Fermé le dimanche

Le Vendôme SPÉCIAL
44\$ pour 2 pers.

Cassolette de moules noix de canard ou de foie de canard ou Mousse de fruits de mer sauce cocktail Potage du jour ou Consommé de boeuf Canard à l'orange Escalope de veau forestière Saumon frais grillé aux amandes Entrecôte sur grill sauce au poivre concassé Table à dessert - Café ou thé 1/2 bouteille de vin blanc ou rouge

Le festival du homard est commencé
36, côte de la Montagne, Québec
Rés.: 692-0557

CAFÉ DE PARIS

Au coeur du Vieux-Québec, venez découvrir le joyau de la cuisine française...

Fruits de mer, veau, châteaubriand, etc.
Menus gens d'affaires - Table d'hôte
Chansonnier
66, rue Saint-Louis, Vieux-Québec
Réservations: 694-9626

SERVICE DE VALET AVEC STATIONNEMENT GRATUIT MIDI ET SOIR

Aussi l'Omelette: Déjeuner à partir de 7h et dîner

Oh!

LA QUALITÉ S'EXPRIME AU CAUCUS!

BRUNCH DU DIMANCHE

TOUS LES DIMANCHES DÈS MIDI, C'EST TOUT SIMPLE.

IL SUFFIT D'Y PENSER ET DE S'OFFRIR

UNE SAVOUREUSE VARIÉTÉ, SERVIE À VOLONTÉ!

À partir de 18,95\$ adultes • 9,75\$ enfants 6 à 12 ans

Le CAUCUS
QUÉBEC
HILTON

RÉSERVATIONS 647-6521
STATIONNEMENT: 2 1/2 HEURES GRATUITES À PLACE QUÉBEC
AVEC BILLET ESTAMPILLÉ PAR LE CAUCUS

Restaurant Charles Baillargé

TABLE D'HÔTE
du 8 juin au 12 juin
39⁹⁵
(pour 2 personnes)

•••
Tartarade de volaille au porto
Ravioli de crabe sauce homardière
Caille au miel de thym et riz sauvage
Salade panachée à l'huile de noisette
•••
Potage du moment
•••
Filet de boeuf sauce Choron
Filet de porc aux baies sauvages
Veau et poireaux frits au goût de vanille
Saumon rôti sauce au vinaigre de framboise
Cuisson de lapin farci sauce moutarde
Noisettes d'agneau à la crème de chèvre
•••
Dessert, café ou thé

LE DIMANCHE 7h à 13h30
Déjeuner-buffet à volonté
9,95\$ adulte 5,95\$ enfant

Hôtel Clarendon
(418) 692-2480
57, rue Sainte-Anne
Vieux-Québec

FAITES PLAISIR À PAPA...

Au menu de notre **SUPER DÉJEUNER** servi jusqu'à 15 heures

Le mimosa

L'oeuf poché béne-dictine au saumon fumé ou L'assiette de fruits frais panachés ou La soupe à l'oignon gratinée

La salade saisonnière

L'assiette de déjeuner spécial ou Le gratin de pétoncles et crevettes florentine ou La crêpe au poulet saucé forestière

Le chariot de desserts ou La mignonnette poire Belle-Hélène

Café, thé

16⁵⁰\$

AU PETIT COIN BRETON
CRÊPES BRETONNES
Spécialités

Également offerts...
• Petit-déjeuner régulier et menu à la carte

Le Soir seulement
• Menu-bistro à compter de 12,95\$
• Châteaubriand (pour 2 pers.) 33\$

Réservez dès maintenant 653-6051
2600, boulevard Laurier
Place de la Cité



L'AMUSE-GUEULE



LES BONNES FOURCHETTES « PETIT DÉJEUNER » À LA CARAVELLE

Si vous êtes du genre « bonne fourchette », vous ne voudrez certainement pas manquer les savoureux buffets-déjeuners à volonté que propose désormais, de 7h à 10h30, sept jours par semaine, le restaurant-auberge LA CARAVELLE, au 68 1/2, rue Saint-Louis. Offerts dans une formule économique, à moitié prix pour les enfants de six à 12 ans et sans frais pour les enfants de moins de six ans, ces buffets-déjeuners permettent aussi de redécouvrir ce réputé restaurant dans un tout nouveau décor plus aéré. Soit dit en passant, La Caravelle n'attire pas que



les bonnes fourchettes, mais aussi les bonnes cuillers! Parlez-en au proprio Arturo Quintos à qui, récemment, un client brésilien, étonné par la forme ronde, et non ovale, des cuillers à sa table, en a demandé un échantillon. Il paraît que le brave restaurateur espagnol, qui n'est jamais « à couteaux tirés » avec qui que ce soit, est resté estomaqué par une demande aussi inhabituelle...

TERRASSE ET MENU FONT PEAU NEUVE AU IL TEATRO

La nouvelle terrasse du Ristorante IL TEATRO, du Capitole de Québec, avec son cachet tout à fait parisien, vous attend pour déguster le nouveau menu concocté par le chef exécutif Serge Gagné qui, une fois encore, s'est éclaté et surpassé en créant des mets inspirés des meilleures tables italiennes de Californie et de New York. La terrasse, ouverte sept jours par semaine,

peut accueillir jusqu'à 125 personnes pour le déjeuner, un diner d'affaires ou un souper avant ou après un spectacle présenté au Capitole ou, tout simplement, pour un cocktail après le travail. La directrice de la restauration et de l'hôtellerie, France Taschereau, et le chef Serge Gagné ont misé juste en faisant de cette nouvelle terrasse et du nouveau menu



du IL TEATRO le rendez-vous incontournable de ceux et celles qui savent encore apprécier les bonnes et belles choses.

UN APÉRO POUR UNE BAVETTE AU CHÂTEAU MONT SAINTE-ANNE

Pour bien apprécier le homard, il ne faut surtout pas craindre de s'en mettre plein la panse et la figure quand on s'amuse à décortiquer ce savoureux crustacé. Pour ajouter au plaisir, le directeur de la restauration, Pascal Cothet, vous propose d'enfiler une bavette autour de votre cou lorsque vous vous présentez à la

salle à manger Beauregard de l'hôtel Château Mont Sainte-Anne, à Beauport. Il semble même que ce soit la condition sine qua non pour se voir offrir l'apéritif! Et avec les multiples façons d'apprêter le homard que vous propose le chef José Mariato, les samedis 8 et 15 juin, vous devriez pouvoir vous en mettre plein la vue et la bavette...



GRATUIT

SPAGHETTI

Présentez ce coupon. Il vous donne droit à un spaghetti gratuit lorsque vous en achetez un de même valeur au prix courant.

Venez profiter de nos terrasses

Un coupon pour 2 personnes. Valable jusqu'au 8 juillet 1996.

LE MANOIR DU SPAGHETTI

CHARLESBOURG 627-0161
SAINTÉ-FOY 659-5628

Le soleil provençal dans votre assiette...

En semaine, le midi...
MENU DU JOUR
à compter de **6.95\$**

Tous les soirs...
TABLE D'HÔTE
à compter de **8.95\$**

À chaque plat son décor... et ses parfums! Découvrez une excellente cuisine à savourer dans une atmosphère bistro française des plus sympathiques.

Café-Bistro de **Provence**

1394, chemin Sainte-Foy, Québec (près de St-Sacrement)
682-0776

Souper anniversaire GRATUIT!

Venez célébrer un anniversaire de naissance au **KYOTO** durant le mois de **JUIN**, en groupe de quatre personnes ou plus, nous offrirons le repas **GRATUIT** à la personne dont c'est l'anniversaire.

Ce délicieux repas comprend:
entrée de crevettes, soupe, salade Kyoto, plat principal: steak samourai et poulet hibachi ou steak samourai et crevettes avec légumes orientaux, riz, thé et dessert (spécial).

Taxes, pourboires en sus. Preuve d'identité exigée comme preuve d'anniversaire en juin. Offre valide jusqu'au 30 juin 1996.

LA MAISON DU STEAK SPECTACULAIRE!

Kyoto

560, GRANDE ALLÉE EST
529-6141 (face au Concorde)

BRUNCH

Tous les dimanches

16.95\$

8.95\$ enfant 7 à 10 ans
Gratuit 6 ans et moins

Manoir du Spaghetti
STATIONNEMENT GRATUIT

2490, Avenue Royale, Beauport
Réservations: 663-3330

HARRY Restaurant chic

TABLE D'HÔTE À LA GRECQUE

Ce samedi soir

Feuilleté au fromage
ou
Petite pikilia à la grecque
Soupe aux lentilles
Brochette athénienne (filet de porc mariné) servie avec riz et pommes de terre citronnées
ou
Youvetsi de crevettes sur lit de riz et légumes
Baklava ou choix du chariot

16.95\$

Du dimanche au mercredi
TABLE D'HÔTE
22e ANNIVERSAIRE
22.22\$ pour 2

Passé-Partout accepté en tout temps
1010, 80e Rue Est, Charlesbourg
Place Bourg-Royal - 628-6187

FESTIVAL DU HOMARD

1 homard (1 livre) **9.95\$**

2 homards **15.95\$**

Filet mignon et homard **19.95\$**

Du lundi au samedi de 17h à 19h
Les Soupe-tôt
Soupe du jour, dessert, café
À partir de **5.95\$**

Beaugarte

659-2442

Papa, c'est à ton tour...

BRUNCH FÊTE DES PÈRES

14.50\$ adulte
1/2 prix enfant 6 à 10 ans
Gratuit 5 ans et moins

BUFFET DU SOIR 50%

de rabais sur le repas à tous les papas accompagnés de leurs enfants.

Mont Tourbillon

Golf - Réception - Brunch - Ski - Glissades

RÉSERVATIONS: 849-4419

Terrine de campagne au confit d'oignon
Feuilleté de fruits de mer
Nid d'escargots aux champignons frais

Potage
Salade

Filet mignon à la béarnaise
Suprême de volaille citronnée aux asperges
Fricassée de pétoncles et crevettes à la crème d'aïl
Sauté d'agneau au cari
Thé - Café - Infusion
Dessert au choix
Sambuca

FESTIVAL DU HOMARD

1 personne **21.21\$**
2 personnes **39.99\$**
4 personnes **69.99\$** 6 personnes **99.99\$**

Le Patrimoine

Une adresse à connaître...
coin Grande Allée et Georges-V
Tél.: 529-5533

1996

L'ÉCHAUDÉ

RESTAURANT

Moins cher que vous le pensez!

TERRASSE SUR RUE PIÉTONNIÈRE

Appellation contrôlée

125 vins 10 vins au verre

73, rue Sault-au-Matelot, Vieux-Port
692-1299

L'ENDROIT TOUT NATUREL... POUR DÉGUSTER VOTRE HOMARD

- Salle à manger et terrasse en bordure du fleuve
- Gastronomie portugaise et française
- Brunch ensoleillé le dimanche
- Salle de réception au charme unique
- Choix inégalé de délicieux portos d'origine

restaurant **algarve**

4211, côte de Cap-Rouge
Réservations: 653-5040

DONNEZ DE LA CLASSE À VOS 9.95\$ LE MIDI AU MELROSE

9.95

LE MELROSE

681-7752
1648, chemin Saint-Louis, Sillery

LA BONNE TABLE

Laurie Raphaël

Un déménagement réussi!

RICHARD CÔTÉ
Le Soleil

« On est fou et compétent, c'est pour ça qu'on réussit ».

Suzanne Gagnon semble avoir parfaitement raison, elle et son conjoint, Daniel Vézina, ont de l'énergie, de l'esprit inventif et du talent à revendre.

Depuis bientôt cinq ans qu'ils ont lancé ce restaurant portant le nom de leur deux enfants, tout leur réussit. Ils sont parvenus à monter un établissement qui s'est acquis une belle renommée pour son décor, son ambiance et son service certes, mais par-dessus tout pour la qualité exceptionnelle de sa cuisine.

Si elle a un don pour l'administration et les relations publiques, lui, ancien chef exécutif

chez Serge Bruyère, a la tête qui débordait d'idées quand il s'installe dans sa cuisine tout comme lorsqu'il anime quotidiennement à Radio-Canada l'émission « Olive et papaye » pour laquelle il a déjà créé plus de 400 recettes.

Voilà pour le talent. Pour ce qui est de la folie, ils ont celle de croire sans limites en ce qu'ils font, d'aimer leur travail, de vouloir sans cesse inventer des choses, de croire en la fidélité de leur clientèle et au mieux-être de leur personnel.

La conséquence la plus récente de cette philosophie a été de déménager leur restaurant bien installé, sur la rue Sault-au-Matlot, et d'aller se nicher dans leur propre condo commercial dans le Quartier de l'Académie, à l'intersection des rues Dalhousie et Saint-Pierre.

« C'est toute une aventure que de laisser cette vieille maison avec ses murs de pierre pour s'en venir dans une bâtisse complètement neuve », reconnaît Suzanne Gagnon. Alors, pour faire le pont entre les deux lieux, ils n'ont pas hésité à embaucher Pierre Benoit, un spécialiste en conception d'ambiance, qui a eu pour mandat de faire en sorte

que les clients habituels retrouvent leur restaurant chéri transporté dans un nouveau « corps ».

Résultat, dans la rotonde toute vitrée qu'il occupe désormais, le Laurie Raphaël devient grandiose comme les grands restaurants d'Europe avec ses plafonds hauts, des teintes neutres, mais reposantes, quelques boiseries foncées et des voiles blancs d'Italie qui garnissent ses immenses fenêtres. Le style est classique, mais on a réussi le tour de force de conserver l'ambiance chaleureuse du gîte précédent.

DU CONFORT ET DE L'ESPACE

« Ce qu'on recherchait, c'était de rendre le client plus confortable et de donner une meilleure qualité de vie au travail autant au chef qu'à tous les employés », souligne Suzanne Gagnon qui ajoute qu'il y a maintenant plus d'espace pour tout le monde, qu'on a soigné tous les détails pour que les gens se sentent chez eux, que l'accès est plus facile, qu'il y a du stationnement juste derrière, etc. »

Pour le reste, tout est demeuré pareil: la qualité de la table, l'affabilité du personnel, le style décontracté, les prix.

Les habitués vous diront qu'on y retrouve la même cuisine haut de gamme caractérisée par son originalité, la fraîcheur des produits, une pointe d'exotisme. Daniel Vézina vous parlera d'une cuisine du marché, régionale en saison, et souvent d'inspiration internationale le reste de l'année. Il croit que c'est là que se développe une cuisine québécoise moderne, dans « l'adaptation au goût d'ici d'un mélange d'ethnies dans la même assiette ».

La façon économique d'essayer cette cuisine du Laurie Raphaël c'est d'y aller le midi alors que le menu du jour ne vous coûtera que de 9,95\$ à environ 15\$ et vous permettra (celui de mercredi dernier par exemple), de prendre un potage ou une salade de moules, échalote et suprême de pamplemousse suivi d'un choix de six mets, terminé par un dessert, et une boisson.

Parmi le choix de mets du 5 juin, mentionnons le sauté de pintade, couscous au cari et courgettes, tomates

confites, sauce champignons (9,95\$), la focaccia de saumon fumé, mayonnaise à l'aneth (10,95\$), le tartare de truite, mini ratatouille, pommes paille, vinaigrette vierge (14,95\$), etc.

À la carte d'hôte du soir vous pourrez déguster un suprême de pintade aux morilles, avec brochette d'asperges grillées et pommes de terre bleues à l'huile pour 22\$, un thon frais gamasillo à la vinaigrette de pesto, chow mein aux légumes chinois et noix de cajou pour 24\$, de l'agneau du printemps du Québec à la cardamome, cari de légume indien et galette de papadum pour 25\$, et ainsi de suite. Il est à noter que chaque plat à sa propre garniture, c'est-à-dire que rien n'est préparé à la chaîne comme dans d'autres restaurants qui se disent haut de gamme et qui ont toujours la même présentation d'assiette, que vous mangiez du poisson, du boeuf ou des pâtes.

Pour ceux qui aiment découvrir, le chef Daniel Vézina peut vous préparer pour 55\$ par personne un menu dégustation dont vous vous souviendrez non pas en raison du prix, mais plutôt de la qualité de ce qu'on vous offrira.

Au même chapitre de la découverte, un ajout sera apporté dès cette semaine au menu et qui aura pour nom La folie de l'Académie. « Je voudrais faire goûter à nos clients des inventions folles que j'ai faites et que je n'ose pas vraiment inscrire au menu régulier mais qui valent la peine d'être essayées », dit le chef-propriétaire. Ce sont là des idées originales, souvent moins chères et plus rapides à préparer. Il vous en réserve la surprise.

Car Daniel Vézina et sa conjointe ont la passion de ce qu'ils font et leur plus grand plaisir c'est de permettre à leur clientèle de participer à leur découverte. Ils souhaitent aussi évidemment attirer le plus de monde dans leur nouveau restaurant de 90 places doté d'une terrasse de 60 places, mais attention il y a une attrape: « Les gens qui entrent ici deviennent des clients à vie plus 20 ans », affirme avec assurance le chef. On vous aura bien averti...

PHOTOS: LE SOLEIL, RAYNALD LAVIE



« Les clients qui entrent ici deviennent des clients à vie, + 20 ans »

— Suzanne Gagnon et son conjoint Daniel Vézina

Tout le monde le dit...
BRAVO L'OEUFORIE!

On raffole de nos déjeuners et de tout le reste... servi en soirée:

Grillades
Burgers
Clubs
Salades
et desserts extra!

L'oeuforie
Resto-Bar

Et pour vous plaire encore plus...
Terrasse 68 places
Permis d'alcool
Salons privés

C'est oeuforique!

Réservation: 681-4419
850, boulevard Pierre-Bertrand, Vanier

CAFE D'EUROPE
...l'endroit!

Les escalopes de veau aux cerneaux de noix parfumées au porto
... à découvrir en table d'hôte!

27, Ste-Angèle, Québec
692-3835

• Table d'hôte régulière
• Préposé au stationnement

JARDIN DE CHINE
SZECHOUANNAIS ET CANTONNAIS
FESTIVAL HOMARD ET CREVETTES

HOMARD Soupe aigre et piquante ou Soupe au crabe et asperges Rouleau du printemps Homard frais: Au choix: À la Szechuannaise À la Cantonaise À la vapeur Riz frit maison 12⁹⁵ par personne Deuxième homard pour la même personne 7⁹⁵	CREVETTES Soupe aigre et piquante ou Soupe au crabe et asperges Rouleau du printemps Crevettes à la Szechuannaise Légumes chinois variés Riz frit maison 11⁹⁵ par personne
--	---

BRUNCH
FÊTE DES PÈRES
de 10h à 14h
6⁹⁵

(Aucune promotion acceptée pour les spéciaux)
Réservez maintenant!
321, boul. Ste-Anne, Beauport
à l'intérieur de l'hôtel Ambassadeur
666-2828, poste 12

110, boul. René-Lévesque Ouest
(coin Cartier) Québec

Réservations: 522-8888

SOGO

SPÉCIAL D'OUVERTURE
25% de rabais sur table d'hôte ou à la carte.
Valable en soirée, nourriture seulement, jusqu'au 30 juin 1996, sur présentation de cette annonce.

Nouveau concept
Décor plus JAPONAIS que nature SUSHI BAR

- Grand choix de mets
- Mets japonais traditionnel
- Table d'hôte
- Plus de 40 choix à la carte
- Menu gens d'affaires (de 11h à 14h) à partir de **7⁹⁵**

Salon TATAMI pour groupes de 12 personnes et moins.

FINE CUISINE JAPONAISE TRADITIONNELLE

SPÉCIAL DU DIMANCHE
TABLE D'HÔTE

Soupe du jour
Filet mignon, sauce au poivre
ou
Escalope de poulet
sauce à la crème
ou
Crevettes à la Provençale
Dessert
Thé, café
9⁹⁵

Régal du Roi
SPÉCIAL
2 POUR 12⁹⁵

Escalope de poulet
ou
Brochette de poulet
ou
Crevettes à la Provençale
ou
Tournedos sauce au poivre
Valable 7 jours, res-de-chaussée seulement

Musique de danse avec le duo LUMA

2360, chemin Sainte-Foy
Centre Innovation
851-9222

LA TABLE DU ROI
BRASSERIE